

MIG - MAG: PULSED - INVERTER - SYNERGIC



elettro  
**CI**



# PRO MIG 455 INVERTER - PRO MIG 465 PULSED INVERTER - PRO MIG 565 TWO-PULSED INVERTER

Generatori trifase ad inverter a funzionamento sinergico per saldatura a filo continuo e "multiprocesso" cioè in grado di saldare anche in modalità TIG e MMA.

I modelli PRO MIG 465 PULSED e PRO MIG 565 TWO-PULSED sono dotati di corrente pulsata. La versione standard del modello PRO MIG 565 TWO-PULSED è completa di funzionamento sinergico doppio pulsato mentre, per il modello PROMIG 465 PULSED, la versione con la doppia pulsazione è disponibile su richiesta.

Sono forniti completi di gruppo di raffreddamento, carrello trainafilo a 4 rulli e carrello porta generatore.

- Eccezionale stabilità dell'arco ad amperaggi bassi.
- Alterazione termica della zona del cordone di saldatura ridotta al minimo anche saldando piccoli spessori.
- Possibilità di saldare in puntatura regolando tempi e pause nella funzione intermittenza.
- Possibilità di utilizzare fili di alluminio di diametro sottile.
- Possibilità di utilizzare filo rame-silicio anticorrosione (saldobrasatura).
- Forniti con un'ampia gamma di programmi sinergici memorizzati.
- Operatività immediata anche per i saldatori meno esperti.
- Operatività altamente professionale e personalizzabile per i saldatori più esperti.

Three-phase inverter power sources with synergic operation for MIG MAG wire welding and "multi-process", i.e. able to weld also in TIG and MMA mode. Items PRO MIG 465 PULSED and PRO

MIG 565 TWO-PULSED feature pulsed current operation.

The standard version of item PRO MIG 565 TWO-PULSED includes the double-pulsed synergic operation, while, for the model PROMIG 465 PULSED, this operation is available on request. They are supplied complete with cooling unit, 4-roller wire feed unit and trolley.

- Exceptionally good arc stability at low amp rating.
- Minimised thermal alteration in the welding seam area even when thin parts are welded.
- Possibility to be used for spot welding by adjusting the working time/idle time with the intermittent operation function.
- Possibility to use small diameter aluminium wires.
- Possibility to use corrosion-proof copper-silicon wire (brazing welding).
- Supplied with a wide range of memory stored synergic programs.
- Easy to learn operation also for less skilled welders.
- Highly professional and customisable by more experienced welders.

Dreiphasen-Schweißstromquellen mit Umrichter-Technologie zum synergischen Endlosdrahtschweißen und mit „Multiprozess“-Ausführung, d.h. Möglichkeit auch für WIG-Schweißen und MMA-Schweißen.

Die Modelle PRO MIG 465 PULSED und PRO MIG 565 TWO-PULSED sind mit gepulstem Strom und das Modell PRO MIG 565 mit synergetischem Doppelimpulsbetrieb ausgestattet. Für das Modell PROMIG 465 PULSED ist, auf Anfrage, die Ausführung mit Doppelimpuls verfügbar.

Alle Modelle werden mit Kühleinheit, Drahtvorschubvorrichtung für 4 Rollen und Stromerzeugerwagen geliefert.

- Ausgezeichnete Bogenerhaltung auch bei geringen Ampere.
- Wärmeverformung der Schweißstelle herabgesetzt auf ein Minimum auch bei kleinsten Durchmessern.
- Möglichkeit zum Punktschweißen durch Zeit- und Pausenregulierung in der Aussetzfunktion.
- Möglichkeit zur Verwendung von sehr dünnem Aluminiumdraht.
- Möglichkeit zur Verwendung von korrosionsfestem Silizium-Kupferdraht (Schweiß-Hartlötzung).
- Umfassende Palette von gespeicherten Synergieprogrammen.
- Sofortige Benutzbarkeit auch für Schweißer mit weniger Fachkenntnis.
- Hoch professionelle und personalisierbare Benutzung für Schweißfachkräfte.

Générateurs triphasés inverter à fonctionnement synergique pour souder à fil continu et multi procédés c'est à dire à même de souder aussi en modalité TIG et MMA.

Les modèles PRO MIG 465 PULSED et PRO MIG 565 TWO-PULSED sont pourvus de courant pulsé. Le modèle PRO MIG 565 TWO-PULSED est pourvu de fonctionnement synergique double pulsé dans la version standard. La version avec double pulsation du modèle PROMIG 465 PULSED INVERTER est disponible sur demande.

Ils sont pourvus de groupe de refroidissement, de dispositif d'alimentation du fil à 4 galets et de chariot porte générateur.

- Stabilité exceptionnelle de l'arc à bas ampérages.
- Altération thermique de la zone du cordon de soudure réduite au minimum même en soudant de petites épaisseurs.
- Possibilité de souder par points en réglant les temps et les pauses avec la fonction intermittence.
- Possibilité d'utiliser des fils d'aluminium de petit diamètre.
- Possibilité d'utiliser des fils en cuivre silicium anticorrosion (saldobrasage).
- Ample gamme de programmes synergiques mémorisées.
- Les soudeurs les moins experts deviennent immédiatement opérationnels.
- Les soudeurs les plus experts sont opérationnels de façon hautement professionnelle et personnalisée.

Generadores trifásicos inverter con funcionamiento sinérgico para soldadura de hilo continuo MIG - MAG y "multipratamiento" es decir, con posibilidad de soldar también en la modalidad TIG y MMA.

Los modelos PRO MIG 465 PULSED y PRO MIG 565 TWO-PULSED están dotados de corriente pulsada y el modelo PRO MIG 565 TWO PULSED de funcionamiento sinérgico pulsado doble. Para el modelo PRO MIG 465 PULSED está disponible, bajo pedido, la variante con funcionamiento sinérgico pulsado doble.

Están equipados con grupo de enfriamiento, carro de arrastre hilo de 4 rodillos y carro porta generador.

- Excepcional estabilidad del arco con amperajes bajos.
- Alteración térmica de la zona del cordón de soldadura reducida al mínimo incluso soldando espesores finos.
- Posibilidad de soldar por puntos regulando tiempos y pausas en la función intermitencia.
- Posibilidad de utilizar hilos de aluminio de diámetro fino.
- Posibilidad de utilizar hilo de cobre-silicio anticorrosión (saldobrasa fuerte).
- Amplia gama de programas sinérgicos memorizados.
- Operatividad inmediata inclusa para los soldadores con escasa experiencia.
- Operatividad altamente profesional y personalizable para los soldadores más experimentados.

Geradores trifásicos de inversor com funcionamento sinérgico para soldadura contínua e "multiprocesso", isto é, capazes de soldar também em modo TIG e MMA.

Os modelos PRO MIG 465 PULSED e PRO MIG 565 TWO-PULSED estão equipados com corrente pulsada.

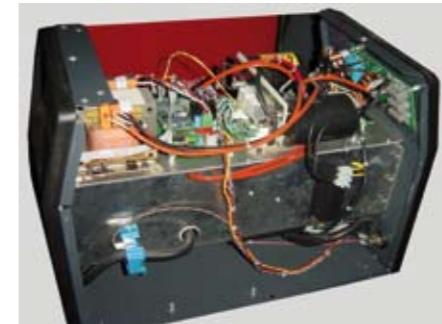
O modelo PRO MIG 565 TWO-PULSED está equipado com funcionamiento sinérgico DUPLO PULSADO na versión standard, enquanto no modelo PRO MIG 465 PULSED a versão com dupla pulsação está disponível sob encomenda. São fornecidos com grupo de arrefecimento, carro de alimentação do fio de 4 rolos e carro porta gerador.

- Estabilidade excepcional do arco com baixas amperagens.
- Alteração térmica da zona do cordão de soldadura reduzida ao mínimo, mesmo soldando espessuras finas.
- Possibilidade de soldar por pontos regulando tempos e pausas na função intermitência.
- Possibilidade de utilizar fios de alumínio de diâmetro fino.
- Possibilidade de utilizar fio de cobre-silício anti-corrosão (saldobrasagem).
- Fornecidos com uma ampla gama de programas sinérgicos memorizados.
- Operatividade imediata mesmo para os soldadores com pouca experiência.
- Operatividade altamente profissional e personalizável para os soldadores peritos.



INVERTER PRO MIG 455 S00308		
3x400 V 50-60 Hz		
P	40% 60% 100%	
	16,7 13,2 11,7 kVA	
MIG	TIG	MMA
10-400 A	10-400 A	10-340 A
40% 60% 100%	40% 60% 100%	40% 60% 100%
400A 340A 310A	400A 340A 310A	340A 320A 280A
Ø 0,8/0,9/1,0/1,2/1,6 Fe Inox	Ø 0,8/0,9/1,0/1,2/1,6 Fe Inox	Ø 0,8/0,9/1,0/1,2/1,6 Fe Inox
0,9/1,0/1,2/1,6 AL	0,9/1,0/1,2/1,6 AL	0,9/1,0/1,2/1,6 AL
0,9/1,0 CuSi3%	0,8/0,9/1,0 CuSi3%	0,8/0,9/1,0 CuSi3%
1,2 Cored mm	1,2 Cored mm	1,2 Cored mm
Ø 300 mm - kg. 15	Ø 300 mm - kg. 15	Ø 300 mm - kg. 15
ELECTRONIC	ELECTRONIC	ELECTRONIC
n. 41	n. 41	n. 41
IP	IP 23	IP 23
EN 60974-1	EN 60974-1	EN 60974-1
EN 60974-10 CL.A	EN 60974-10 CL.A	EN 60974-10 CL.A
780x1150x1450 mm	780x1150x1450 mm	780x1150x1450 mm
120 kg	120 kg	120 kg

INVERTER PRO MIG 465 PULSED S00312		
3x400 V 50-60 Hz		
P	40% 60% 100%	
	15,9 kVA 13,2 kVA 11,7 kVA	
MIG	TIG	MMA
5-380 A	5-380 A	10-340 A
40% 60% 100%	40% 60% 100%	40% 60% 100%
380A 340A 310A	380A 340A 310A	340A 320A 280A
Ø 0,8/0,9/1,0/1,2/1,6 Fe Inox	Ø 0,8/0,9/1,0/1,2/1,6 Fe Inox	Ø 0,8/0,9/1,0/1,2/1,6 Fe Inox
0,9/1,0/1,2/1,6 AL	0,9/1,0/1,2/1,6 AL	0,9/1,0/1,2/1,6 AL
0,8/0,9/1,0 CuSi3%	0,8/0,9/1,0 CuSi3%	0,8/0,9/1,0 CuSi3%
1,2/2,4 Cored mm	1,2/2,4 Cored mm	1,2/2,4 Cored mm
Ø 300 mm - kg. 15	Ø 300 mm - kg. 15	Ø 300 mm - kg. 15
ELECTRONIC	ELECTRONIC	ELECTRONIC
n. 84	n. 84	n. 84
IP	IP 23	IP 23
EN 60974-1	EN 60974-1	EN 60974-1
EN 60974-10 CL.A	EN 60974-10 CL.A	EN 60974-10 CL.A
780x1150x1450 mm	780x1150x1450 mm	780x1150x1450 mm
125 kg	125 kg	125 kg



INVERTER PRO MIG 565 TWO-PULSED S00314		
3x400 V 50-60 Hz		
P	40% 60% 100%	
	25 21 19,5 kVA	
MIG	TIG	MMA
5-500 A	5-500 A	10-400 A
40% 60% 100%	40% 60% 100%	40% 60% 100%
500A 450A 430A	500A 450A 430A	400A 360A 320A
Ø 0,8/0,9/1,0/1,2/1,6 Fe Inox	Ø 0,8/0,9/1,0/1,2/1,6 Fe Inox	Ø 0,8/0,9/1,0/1,2/1,6 Fe Inox
0,9/1,0/1,2/1,6 AL	0,9/1,0/1,2/1,6 AL	0,9/1,0/1,2/1,6 AL
0,8/0,9/1,0/1,2 CuSi3%	0,8/0,9/1,0/1,2 CuSi3%	0,8/0,9/1,0/1,2 CuSi3%
1,2/2,4 Cored mm	1,2/2,4 Cored mm	1,2/2,4 Cored mm
Ø 300 mm - kg. 15	Ø 300 mm - kg. 15	Ø 300 mm - kg. 15
ELECTRONIC	ELECTRONIC	ELECTRONIC
n. 85	n. 85	n. 85
IP	IP 23	IP 23
EN 60974-1	EN 60974-1	EN 60974-1
EN 60974-10 CL.A	EN 60974-10 CL.A	EN 60974-10 CL.A
780x1150x1450 mm	780x1150x1450 mm	780x1150x1450 mm
130 kg	130 kg	130 kg

# ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESO RIOS - ACESSÓRIOS

Art. / Item / Best.-Nr.	Descrizione - Description - Beschreibung - Description - Descripción - Descrição	Per / For / Für / Pour / Para
535019	Torcia "Binzel" MB 501 D; 3 m predisposta per il raffreddamento ad acqua, attacco EURO - 3 m "Binzel" MB 501 D torch, ready for cooling unit, with EURO type connection - "Binzel" MB 501 D Brenner, 3 m, vorbereit für Wasserkühlung, mit EURO-Anschluß - Torche "Binzel" MB 501 D; 3 m précâblée pour le refroidissement à eau, raccord EURO - Antorcha "Binzel" MB 501 D, 3 m, predisposta para la refrigeración a agua, con conexión EURO - Tocha "Binzel" MB 501 D, 3 m, preparada para o arrefecimento a água, com conexão EURO	PRO MIG 455 - PRO MIG 465
535020	Torcia "Binzel" MB 501 D; 4 m predisposta per il raffreddamento ad acqua, attacco EURO - 4 m "Binzel" MB 501 D torch, ready for cooling unit, with EURO type connection - "Binzel" MB 501 D Brenner, 4 m, vorbereit für Wasserkühlung, mit EURO-Anschluß - Torche "Binzel" MB 501 D; 4 m précâblée pour le refroidissement à eau, raccord EURO - Antorcha "Binzel" MB 501 D, 4 m, predisposta para la refrigeración a agua, con conexión EURO - Tocha "Binzel" MB 501 D, 4 m, preparada para o arrefecimento a água, com conexão EURO	PRO MIG 455 - PRO MIG 465
535030	Torcia MIG 500A 3,5 m predisposta per il raffreddamento ad acqua - 3,5 m MIG 500A torch, ready for cooling unit MIG 500A Brenner, 3,5 m, vorbereit für Wasserkühlung - Torche MIG 500A; 3,5 m précâblée pour le refroidissement à eau - Antorcha MIG 500A 3,5 m, predisposta para la refrigeración a agua - Tocha MIG 500A 3,5 m, doppio UP/DOWN preparada para a arrefecimento a água	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
535031	Torcia MIG 500A doppio UP/DOWN 3,5 m predisposta per il raffreddamento ad acqua - 3,5 m MIG 500A double UP-DOWN torch, ready for cooling unit Doppel UP-DOWN MIG 500A Brenner, 3,5 m, vorbereit für Wasserkühlung - Torche MIG 500A double UP-DOWN; 3,5 m précâblée pour le refroidissement à eau - Antorcha MIG 500A, doppio UP/DOWN 3,5 m, predisposta para la refrigeración a agua - Tocha MIG 500A 3,5 m, doppio UP/DOWN preparada para o arrefecimento a água	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
535718	Torcia ABITIG 26, 4m, attacco EURO - 4 m, ABITIG 26 torch with EURO type connection - ABITIG 26 Brenner, 4 m, mit EURO-Anschluss - Torche ABITIG 26; 4 m avec raccord EURO - Antorcha ABITIG 26, 4m, con conexión EURO - Tocha ABITIG 26, 4m, com conexão EURO	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
530347	Prolunga per saldatura TIG -Extension for TIG welding - Verlängerungskabel für WIG-Schweißen - Rallonge pour soudage TIG - Prolongación para soldadura TIG - Extensão para soldagem TIG	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
S01706A.10	Kit accessori per saldatura ad elettrodo con 5+3,5 m di cavi da 50 mm <sup>2</sup> e innesto 70 mm - Accessories Kit for electrode welding with 5+3,5 m cables of 50 mm <sup>2</sup> and 70 mm connection - Zubehörset für das Elektrodenschweißen mit 5+3,5 m Kabel 50 mm <sup>2</sup> und 70 mm Kupplung - Kit d'accessoires pour le soudage par électrode avec 5+3,5 m de câbles de 50 mm <sup>2</sup> et connexion 70 mm - Accesorios para soldadura a electrodo con 5+3,5 m de cables de 50 mm <sup>2</sup> y conexión 70mm - Kit de acessórios para soldadura eléctrica com 5+3,5 m de cabos de 50 mm <sup>2</sup> y conexión 70mm	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
309262	Maschera con filtro a cristalli liquidi auto oscurante - Welding helmet with auto-dimming LCD filter - Maske mit Auto-Dimm-Filter LCD - Masque avec filtre LCD à gradation automatique - Máscara com filtro LCD com escurecimento automático	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
530361	Prolunga di connessione 10 m con cavo in rame Ø 70 mm <sup>2</sup> predisposta per il raffreddamento ad acqua - 10 m extension with copper cable Ø 70 mm <sup>2</sup> ready for cooling unit - 10 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 70 mm <sup>2</sup> vorbereit für Wasserkühlung - Rallonge de 10 m avec câble en cuivre Ø 70 mm <sup>2</sup> pré-câblée pour le refroidissement à eau - Prolongación 10 m con cable en cobre de Ø 70 mm <sup>2</sup> predisposta para la refrigeración a agua - Extensão 10 m com cabo em cobre Ø 70 mm <sup>2</sup> preparada para o arrefecimento a água	PRO MIG 455 - PRO MIG 465
530360	Prolunga di connessione 5 m con cavo in rame Ø 70 mm <sup>2</sup> predisposta per il raffreddamento ad acqua - 5 m extension with copper cable Ø 70 mm <sup>2</sup> ready for cooling unit - 5 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 70 mm <sup>2</sup> vorbereit für Wasserkühlung - Rallonge de 5 m avec câble en cuivre Ø 70 mm <sup>2</sup> pré-câblée pour le refroidissement à eau - Prolongación 5 m con cable en cobre de Ø 70 mm <sup>2</sup> predisposta para la refrigeración a agua - Extensão 5 m com cabo em cobre Ø 70 mm <sup>2</sup> preparada para o arrefecimento a água	PRO MIG 455 - PRO MIG 465
530340	Prolunga di connessione 5 m con cavo in rame Ø 95 mm <sup>2</sup> predisposta per il raffreddamento ad acqua - 5 m extension with copper cable Ø 95 mm <sup>2</sup> ready for cooling unit - 5 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 95 mm <sup>2</sup> vorbereit für Wasserkühlung - Rallonge de 5 m avec câble en cuivre Ø 95 mm <sup>2</sup> pré-câblée pour le refroidissement à eau - Prolongación 5 m con cable en cobre de Ø 95 mm <sup>2</sup> predisposta para la refrigeración a agua - Extensão 5 m com cabo em cobre Ø 95 mm <sup>2</sup> preparada para o arrefecimento a água	PRO MIG 565
530341	Prolunga di connessione 10 m con cavo in rame Ø 95 mm <sup>2</sup> predisposta per il raffreddamento ad acqua - 10 m extension with copper cable Ø 95 mm <sup>2</sup> ready for cooling unit - 10 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 95 mm <sup>2</sup> vorbereit für Wasserkühlung - Rallonge de 10 m avec câble en cuivre Ø 95 mm <sup>2</sup> pré-câblée pour le refroidissement à eau - Prolongación 10 m con cable en cobre de Ø 95 mm <sup>2</sup> predisposta para la refrigeración a agua - Extensão 10 m com cabo em cobre Ø 95 mm <sup>2</sup> preparada para o arrefecimento a água	PRO MIG 565
560101	CU55H - Gruppo di raffreddamento da 5 l per torcia - 5 l cooling unit for torch - 5 l Kühlaggregat, für Schweißbrenner - Groupe de refroidissement de 5 l pour torche - Grupo de enfriamiento de 5 l para antorcha - Grupo de arrefecimiento de 5 l para tocha	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
580003	Carrello per trasporto - Trolley for transport - Fahrgestell für Transport - Chariot pour le transport - Carro para transporte - Carro para transporte	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
540062	Kit interfaccia per torce push-pull - Interface kit for push-pull torches - Anschlussatz für Push-Pull-Brenner - Kit interface pour torches push-pull - Kit interfaz para antorchas Push-Pull - Kit interface para tochas Push-Pull.	PRO MIG 455
540060	Kit interfaccia per torce push-pull - Interface kit for push-pull torches - Anschlussatz für Push-Pull-Brenner - Kit interface pour torches push-pull - Kit interfaz para antorchas Push-Pull - Kit interface para tochas Push-Pull.	PRO MIG 465 - PRO MIG 565
540013	Kit alluminio per fili Ø 1,2 - 1,6 mm e per torcia 3,5 m (Grafito) - Aluminium welding kit for Ø 1,2 - 1,6 mm wire and for 3,5 m torch (Graphite) - Aluminium-set für Drähte Ø 1,2 - 1,6 mm und für 3,5 m lang-Brenner - Kit aluminium pour fils Ø 1,2 (Graphite) - 1,6 mm et pour torche de 3,5 m (Graphite) - Kit para hilos Al de Ø 1,2 - 1,6 mm y antorcha 3,5 m (Graphite) - Kit para fios Al de Ø 1,2 - 1,6 mm e tocha 3,5 m (Graphite)	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
540012	Kit alluminio per fili Ø 1 - 1,2 mm e per torcia 3,5 m (Grafito) - Aluminium welding kit for Ø 1 - 1,2 mm wire and for 3,5 m torch (Graphite) - Aluminiumset für Drähte Ø 1-1,2 mm und für 3,5 m lang-Brenner (Graphit) - Kit aluminium pour fils Ø 1-1,2 mm et pour torche de 3,5 m (Graphite) - Kit para hilos Al de Ø 1 - 1,2 mm y antorcha 3,5 m (Graphite) - Kit para fios Al de Ø 1 - 1,2 mm e tocha 3,5 m (Graphite)	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
384024	Adattatore per bobine Ø 300 da 15 kg. - Adapter for wire reels of 15 kg. and Ø 300 - Adapter für Spulen von Ø 300 und 15 kg. - Adaptateur pour bobine Ø 300 et 15 kg. - - Adaptador para bobinas de hilo de 15 kg y Ø 300 - Adaptador para bobinas de fi de 15 kg e Ø 300	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
356066	Kit guaina guidafilo per Fe/Inox/filo animato Ø 1,2 - 1,6 - Wire guide liner kit for Ø 1,2 - 1,6 Fe/stainless steel/cored wire - Drahtführungsmantelsatz für Ø 1,2 - 1,6 Fe/rostfreiem Stahl/Fülldraht - Kit guaine guide fil pour fil Fe/inox/fourré de Ø 1,2 - 1,6 mm - Funda guía-hilo para Fe/inox/hilo con ánima Ø 1,2 - 1,6 mm - Bainha guía-fio Fe/inox/fio Ø fluxado1,2 - 1,6 mm	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
356065	Kit guaina guidafilo per Fe/Inox/filo animato Ø 1,0 - 1,2 mm - Wire guide liner kit for Ø 1,0 - 1,2 mm Fe/stainless steel/cored wire - Drahtführungsmantelsatz für Ø 1,0,1,2 mm Fe/rostfreiem Stahl/Fülldraht - Kit guaine guide fil pour fil Fe/inox/fourré de Ø 1,0 - 1,2 mm - Funda guía-hilo para Fe/inox/hilo con ánima Ø 1,0 - 1,2 mm - Bainha guía-fio Fe/inox/fio Ø fluxado1,0 - 1,2 mm	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565
357502	Flussumetro 2 manometri per bombole ricaricabili - Flowmeter with 2 gas pressure gauges for refillable cylinders - Druckminderer mit 2 Manometern für nachfüllbare Flaschen - Débitmètre à 2 manomètres pour bouteilles rechargeables - Flujómetro con 2 manómetros para bombonas recargables - Medidor de fluxo de 2 manômetros para garrafas recarregáveis	PRO MIG 455 - PRO MIG 465 PRO MIG 565



## CARRELLI TRAINAFILO - WIRE FEED UNITS - DRAHTVORSCHUBGERÄTE - DISPOSITIFS D'ALIMENTATION DU FIL - CARROS ALIMENTADORES DE HILO - CARROS ALIMENTADORES DO FIO

Codice / Code Best.-Nr. / Code Código / Código	Modello / Item Typ / Modèle Modelo / Modelo	Sinergia / Synergy Synergie / Synergie Sinergia / Sinergia	H2O	Prolunga da 1,5 m inclusa / 1,5 m extension included 1,5 m Verlängerungskabel beigegeben / Rallonge de m 1,5 inclusa Prolongación de m 1,5 incluida / Extensão de m 1,5 incluída	Per - For - Für - Pour - Para - Por	Dimensioni / Dimensions Abmessungen / Dimensions Dimensão / Dimensões	Peso / Weight Gewicht / Poids Peso / Peso
<b>Carrelli 4 ruoli / 4-roller wire feed units / Drahtvorschubgeräte für 4 Rollen / Dévidoirs 4 galets / Alimentadores de hilo a 4 rodillos / Alimentadores do fio à 4 rolos</b>							
550041	WF4 STP	X	X		INVERTER PRO MIG 465 PULSED INVERTER PRO MIG 565 TWO-PULSED	254x663x497h mm	16 kg
550051	WF4 SYN	X	X		INVERTER PRO MIG 455	254x663x497h mm	16 kg



# MULTIWELD 186 SYNERGIC - MULTIWELD 236 SYNERGIC

 Generatori inverter monofase multifunzione in grado di saldare alternativamente in MIG/MAG, MMA e TIG DC (con innesco lift).

Sono particolarmente adatti ai lavori in esterno come manutenzioni, riparazioni, ed installazioni, ma anche ad applicazioni interne che richiedono versatilità di utilizzo.

- Dotati di 2 display con indicazione di amperi e volt e visualizzazione del processo di saldatura impostato.
  - Dotati di attacco EURO per le torce MIG/MAG e TIG.
  - Idonei alla saldatura in MMA-SMAW di elettrodi rivestiti rutili e basici.
  - Possibilità di attivare PASSWORD di sicurezza.
  - Forniti completi di torcia e cavo massa.
- Nella funzione MIG/MAG:
- è possibile selezionare il programma sinergico desiderato in base al tipo di filo, al diametro ed al gas di protezione utilizzato;
  - dispongono di curve sinergiche ottimizzate per ferro, inox, alluminio, soldobrasatura e filo animato. È possibile memorizzare programmi personalizzati;
  - le curve sinergiche per il ferro permettono di lavorare utilizzando sia una miscela di gas che CO2 al 100%;
  - selezionando la modalità manuale, è possibile modificare i parametri di saldatura;
  - un controllo dedicato permette inoltre una regolazione fine del valore di arc length.

 Single-phase multipurpose inverter power sources, suitable for welding alternately in MIG/MAG, MMA (stick electrode) and DC TIG ("lift" striking) mode. They are ideal machines for maintenance, repair, installation and on site welding, but also for workshop works requiring versatility of use.

- Equipped with 2 displays that show the amps and voltage and the welding process selected.
- Equipped with EURO type connection for MIG/MAG and TIG torches.
- Suitable to weld in MMA-SMAW mode both rutile and basic electrodes.
- Possibility to activate a security PASSWORD.
- Complete with torch and earth cable.

In the MIG/MAG mode:

- it is possible to select a synergic program according to the wire type and diameter as well as the shielding gas to be used;
- they have curves optimized for steel, stainless steel, aluminium, MIG brazing and flux cored wire. It's possible to store new programs;
- synergic programs for steel allow working with either mixed gasses or 100% CO2;
- selecting the manual working mode, it's possible to modify the welding parameters;
- a dedicated control is provided for fine tuning the arc length.

 Multifunktionale Einphasige-Schweißstromquellen mit Inverter-Technologie zum abwechselnden MIG/MAG-, MMA- und DC WIG-Schweißen (mit „lift“ Berührungszündsystem). Diese Geräte sind besonders für das Arbeiten im Freien, wie Wartungsarbeiten, Reparaturen und Installation, aber auch für Vor-Ort-Eingriffe, die einen vielseitigen Gebrauch verlangen, geeignet.

- Ausgestattet mit 2 Displays für die Anzeige von Ampere, Volt und den eingestellten Schweißverfahrens.
- Ausgestattet mit Euro-Anschluss für MIG/MAG- und WIG-Schweißbrenner.
- Geeignet für das MMA-SMAW-Schweißen von rutilen und basischen Elektroden.
- Es ist möglich, zur Sicherheit ein PASSWORD zu aktivieren.

Bei MIG/MAG-Funktion:

- kann das gewünschte synergistische Programm je nach Drahttyp, Drahtdurchmesser und Schutzgas gewählt werden;
- synergic programs for steel allow working with either mixed gasses or 100% CO2;
- selecting the manual working mode, it's possible to modify the welding parameters;
- a dedicated control is provided for fine tuning the arc length;
- im Handbetrieb können die Schweißparameter geändert werden;
- eine eigene Steuerung gestattet außerdem die Feineinstellung der Bogenlänge.

 Générateurs inverter monophasés multifonction, qui peuvent souder alternativement en MIG/MAG, MMA et TIG DC (avec amorçage «lift»). Ils sont particulièrement indiqués pour les travaux qui doivent être exécutés à l'extérieur (entretiens, réparations, installations). Ils peuvent également être utilisés avec de très bons résultats pour des applications internes, qui nécessitent de différentes utilisations variées.

- Dotés de 2 écrans avec indication en ampères et volts et affichage du procédé de soudage choisi: MIG/MAG, MMA et TIG DC.
  - Pourvus de raccord EURO pour les torches MIG/MAG et TIG.
  - En procédé MMA-SMAW ils sont adaptés pour souder les électrodes enrobées de rutile et basiques.
  - Possibilité d'activer l'option antivol avec code secret.
  - Ils sont fourni avec torche MIG et câble de masse.
- Avec la fonction MIG/MAG:
- on peut sélectionner le programme synergique désiré selon le type de fil, le diamètre et le gaz de protection utilisé;
  - les générateurs disposent de courbes synergiques optimisées pour fer, acier inoxydable, aluminium, soudobrasage et fil fourré. On peut mémoriser des programmes personnalisés;
  - les courbes synergiques pour le fer permettent de travailler en utilisant aussi bien le mélange que le CO2 à 100%;
  - en sélectionnant le mode manuel, on peut modifier les paramètres de soudure;
  - un contrôle spécial permet en outre le réglage précis de la valeur de "arc length".

 Generadores inverter monofásicos multifunción que pueden soldar alternativamente en MIG/MAG, MMA (electrodo) y TIG DC (con cebado "lift").

Son especialmente adecuados para trabajos en exteriores como mantenimiento, reparaciones e instalaciones, pero también para aplicaciones internas que precisan versatilidad de uso.

- Están equipados con 2 displays con indicación de amperios y voltios y visualización del proceso de soldadura seleccionado.
  - Constan de toma de conexión EURO para antorchas MIG/MAG y TIG.
  - Adecuados para la soldadura en MMA-SMAW de electrodos revestidos (rutilos y básicos).
  - Posibilidad de activar la opción antirrobo con PASSWORD de seguridad.
  - Equipados con antorcha y cable de masa.
- En la función MIG/MAG:
- es posible seleccionar el programa sinético deseado según el tipo de hilo, el diámetro y el gas de protección utilizado;
  - están provistos de curvas sinéricas optimizadas para hierro, acero inoxidable, aluminio, soldadura fuerte y hilo tubular. Pueden memorizarse programas personalizados;
  - las curvas sinéricas para hierro permiten trabajar utilizando tanto mezcla como CO2 al 100%.
  - seleccionando el modo manual, es posible modificar los parámetros para soldar.
  - un control permite además una regulación precisa del valor de arc length

 Geradores com inversor monofásicos multifunção, capaz de soldar alternadamente em MIG/MAG, MMA e TIG DC (com ignição "lift"). São particularmente indicados para trabalhos ao ar livre, como manutenções, reparações e instalações, mas também em aplicações no interior que exigem versatilidade de utilização.

- Equipados com 2 visores com indicação de ampero e volt e visualização do processo de soldadura programado.
  - Equipados com ligação EURO para tochas MIG/MAG e TIG.
  - Indicados para soldar em MMA-SMAW de eletrodos revestidos de rútilo e básico.
  - Possibilidade de ativar uma PASSWORD de segurança.
  - Fornecidos com tocha e cabo massa.
- Na função MIG/MAG:
- é possível selecionar o programa sinético desejado com base no tipo de fio, diâmetro e gás de proteção utilizado;
  - dispõem de curvas sinéricas otimizadas para ferro, inox, alumínio, soldobrasagem e fio fluxado. É possível memorizar programas personalizados;
  - as curvas sinéricas para ferro permitem trabalhar utilizando mistura de gases ou 100% de CO2;
  - selecionando o modo manual, é possível modificar os parâmetros de soldadura;
  - um controlo dedicado permite a regulação exata do valor do comprimento do arco.



## MULTIWELD 186 SYNERGIC S00224

	1 x 230V 50-60Hz	
	3kW	
MIG	TIG	MMA
P 4,7kVA 35%	3,5kVA 35%	4,3kVA 45%
15-170A	5-170A	10-140A
35% 60% 100% 170A 140A 120A	35% 60% 100% 170A 140A 120A	60% 100% 140A 120A
ELECTRONIC		
Ø 0,6/0,8/1,0 Fe - 1,0 Al 0,8/0,9/1,0/1,2 Al - 0,8/0,9/1,0 CuSi3% 0,9 Cored mm	Ø 200 mm - 5Kg	Ø 1,6-3,25 mm
Ø 200 mm - 5Kg	n. 11	Ø 1,6-3,25 mm
IP 23	EN60974-1 EN60974-10 CLA	IP 23
220x440x460h mm	CE	EN60974-1 EN60974-10 CLA
11,5 kg	S	S

## MULTIWELD 236 SYNERGIC S00228

	1 x 230V 50-60Hz	
	4,5 kW	
MIG	TIG	MMA
P 6,9kVA 35%	5,2kVA 35%	5kVA 60%
15-220A	5-220A	10-160A
35% 60% 100% 220A 200A 180A	35% 60% 100% 220A 200A 180A	60% 100% 160A 120A
ELECTRONIC		
Ø 0,6/0,8/1,0 Fe - 1,0 Al 0,8/0,9/1,0/1,2 Al - 0,8/0,9/1,0 CuSi3% 0,8/1,0 AlBe2 - 0,9 Cored mm	Ø 200 mm - 5Kg	
Ø 200 mm - 5Kg	n. 37	Ø 1,6-4 mm
IP 23	EN60974-1 EN60974-10 CLA	IP 23
220x495x450h mm	CE	EN60974-1 EN60974-10 CLA
13 kg	S	S



# SYNERGIC MIG 245 DOUBLE TORCH

Generatore trifase di tipo sinergico per saldatura a filo continuo in grado di montare contemporaneamente due torce. Grazie a questa caratteristica è particolarmente adatto per chi deve saldare diversi tipi di materiali.

- Fornito di:
- 2 attacchi EURO, per il collegamento di due torce;
- 2 supporti bobina, per l'utilizzo di due bobine con filo diverso;
- 2 elettrovalvole, per lavorare con due bombole di gas;
- carrello porta bombole predisposto per portare 2 bombole gas da 14 litri, altezza max. 1 m.
- Offre la possibilità di collegare una torcia Push Pull, particolarmente indicata per la saldatura dell'alluminio con fili di diametro compreso tra 0,6 e 1,0 mm.
- Le due torce vengono utilizzate alternativamente e la selezione della torcia da utilizzare avviene tramite apposito commutatore posto sul frontale della macchina. L'ultimo programma selezionato per ognuna delle due torce resta memorizzato.
- Dotato di un'ampia gamma di programmi sinergici memorizzati.
- Dotato di microprocessore.
- Permette di saldare acciaio, acciaio inox e alluminio e lamiera zincata.
- È possibile gestire parametri di saldatura come la puntatura, l'accostaggio, il burn-back, il post gas e la modalità di saldatura in 2 tempi - 4 tempi (manuale - automatico).

Three-phase synergic-type power source for MIG-MAG welding, suitable to connect 2 torches at the same time. Thanks to this characteristic, it's an ideal machine for users who have to weld different kind of materials.

- Equipped with
- 2 EURO type connections for connecting 2 torches,
- 2 wire spool holders for using 2 different kind of wire,
- 2 electric valves for working with 2 gas cylinders;
- a cylinder-holder suitable to carry 2 gas cylinders with a capacity of 14 litres and no higher than 1 m.
- It has the possibility to connect a Push Pull torch, especially indicated for aluminium welding with wire diameters from 0,6 to 1,0 mm.
- The two torches can weld alternately and the choice of the torch to be used is made through an apposite switch, placed on the front of the machine. The last program used for each torch is saved and stored.
- Supplied with a wide range of memory stored synergic programs.
- Equipped with microprocessor.
- Suitable to weld steel, stainless steel, aluminium and galvanised metal plate.
- Possibility to handle welding parameters such as spot welding, soft start, burn-back, post gas, and 2 stroke - 4 stroke (manual - automatic) welding.

Synergetische Dreiphasen-Schweißstromquelle für Endlosdrahtschweißen, geeignet für die gleichzeitige Montage von zwei Brennern. Dank dieser Eigenschaft eignet er sich insbesondere für alle, die verschiedene Materialtypen schweißen müssen.

- Ausgestattet mit:
- 2 Euro-Anschlüsse, um gleichzeitig 2 Brenner anzuschließen;
- 2 Drahtrollenhaltern zum Gebrauch von 2 Rollen mit verschiedenen Drähten;
- 2 Magnetventilen zum Arbeiten mit 2 Gasflaschen;
- Flaschenwagen, ausgelegt für die Aufnahme von 2 Gasflaschen mit 14 Liter-Fassungsvermögen und Größe max. 1 m.
- Möglichkeit zum Anschluss eines Push-Pull-Brenners, besonders geeignet für Aluminium-Schweißen, mit Drahdurchmessern von 0,6 bis 1,0 mm.
- Les deux torches sont utilisées alternativement et la sélection de la torche à utiliser s'effectue grâce à un commutateur placé sur le panneau frontal de la machine. L'appareil garde en mémoire le dernier programme utilisé pour chaque torche.
- Pourvu d'un microprocesseur pour un réglage automatique du courant de soudage et de la vitesse du fil grâce aux programmes enregistrés.
- Il permet de souder l'acier, l'acier inox, l'aluminium et la tôle galvanisée.
- Possibilité de gérer les paramètres de soudure comme le soudage par points, l'accostage, le burn-back, le post gaz et la modalité de soudage en 2 temps - 4 temps (manuel - automatique).

Générateur triphasé de type synergique pour souder à fil continu, qui offre la possibilité de monter simultanément deux torches

Grâce à cette caractéristique il est particulièrement indiqué pour souder différents types de métaux.

- Pourvu de:
- 2 raccords EURO, pour la connexion de deux torches;
- 2 supports de bobine pour l'utilisation de deux bobines de fil différent;
- 2 électrovannes pour travailler avec deux bouteilles de gaz;
- chariot porte bouteille prédisposé pour porter 2 bouteilles de gaz de 14 l, hauteur max. 1m.
- Possibilité de brancher une torche push-pull, particulièrement indiquée pour souder l'aluminium, avec des fils de diamètre compris entre 0,6 et 1,0 mm.
- Las dos antorchas se utilizan alternativamente. La selección de la antorcha a utilizar se efectúa mediante el correspondiente interruptor situado en la parte frontal de la máquina. El último programa seleccionado para cada una de las dos antorchas permanece memorizado.
- Consta de una amplia gama de programas sinérgicos previamente memorizados.
- Equipado con microprocesador.
- Permite soldar acero, acero inoxidable, aluminio y chapa galvanizada.
- Cabe la posibilidad de manejar parámetros de soldadura como la aplicación por puntos, el acoplamiento, el burn-back, el post gas y el modo de soldadura en 2 tiempos - 4 tiempos (manual - automático).

Generador trifásico de tipo sinérgico para soldadura continua capaz de montar contemporáneamente dos antorchas. Gracias a esta característica resulta especialmente adecuado para quienes desean soldar distintos tipos de materiales.

- Fornecido com:
- 2 ligações EURO, para a conexão de duas tochas;
- 2 suportes bobina, para a utilização de duas bobinas com fio diferente;
- 2 electroválvulas para trabajar con 2 bombonas de gas.
- carro porta bombonas preparado para alojar 2 bombonas de gas de 14 litros y altura max. 1m.
- Ofrece la posibilidad de conectar una antorcha push-pull, especialmente indicada para la soldadura del aluminio, con hilos de diámetro entre 0,6 y 1,0 mm.
- As duas tochas são utilizadas alternadamente e a seleção da tocha a utilizar é feita com o específico comutador, situado no painel frontal da máquina. O último programa selecionado para cada uma das duas tochas fica memorizado.
- Fornecido com uma ampla gama de programas sinérgicos memorizados.
- Dotado de microprocessador.
- Permite soldar aço, aço inox, alumínio e chapa galvanizada.
- É possível gerir vários parâmetros de soldadura como: por pontos, por resistência, burn-back, post-gas e o modo de soldadura a 2 tempos - 4 tempos (manual - automático).

Gerador trifásico de tipo sinérgico para soldadura contínua, com a possibilidade de montar duas tochas simultaneamente. Graças a esta característica é particularmente indicado para quem tem de soldar vários tipos de materiais.

- Fornecido com:
- 2 ligações EURO, para a conexão de duas tochas;
- 2 suportes bobina, para a utilização de duas bobinas com fio diferente;
- 2 electroválvulas para trabalhar com duas garrafas de gás;
- carro porta garrafas destinado a transportar 2 garrafas de gás de 14 litros, altura máx. 1m.
- Oferece a possibilidade de ligar uma tocha Push-Pull, especialmente indicada para a soldadura de alumínio, com fio de diâmetro de 0,6 e 1,0 mm.
- As duas tochas são utilizadas alternadamente e a seleção da tocha a utilizar é feita com o específico comutador, situado no painel frontal da máquina. O último programa selecionado para cada uma das duas tochas fica memorizado.
- Fornecido com uma ampla gama de programas sinérgicos memorizados.
- Dotado de microprocessador.
- Permite soldar aço, aço inox, alumínio e chapa galvanizada.
- É possível gerir vários parâmetros de soldadura como: por pontos, por resistência, burn-back, post-gas e o modo de soldadura a 2 tempos - 4 tempos (manual - automático).



SYNERGIC MIG 245 DOUBLE TORCH		
<b>SO0281</b>		
3x230/400V 50-60Hz		
P	35% 60%	6,0kVA 4,6kVA
		15 ÷ 220 A
X%	35% 60% 100%	170A 130A 100A
		1x7
	Ø 0,6/0,8/0,9 Fe - 0,8/0,9 Inox	Ø 300 mm - 15Kg
	0,6/0,8/0,9/1,0 Al - 0,8/0,9 CuSi3% mm	n. 19+15
BBB		IP 21
IP	EN60974-1 EN60974-10 CL.A	CE S
	506x897x872h mm	80 kg



# SYNERGIC MIG 315 - MIG 415

 Generatori per saldatura a filo continuo MIG-MAG, su ruote, completi di torcia e cavo massa.

- Permettono di saldare acciaio, acciaio inox, alluminio e lamiera zincata.
- Generatori di tipo sinergico con microprocessore, per una regolazione automatica della corrente di saldatura e della velocità del filo mediante programmi prememorizzati.
- È possibile gestire parametri di saldatura come la puntatura, l'accostaggio, il burn-back, il post gas e la modalità di saldatura in 2 tempi - 4 tempi (manuale - automatico).
- Possibilità di collegare la torcia push-pull per la saldatura dell'alluminio con fili di diametro da 0,6 a 1,0 mm.
- Possibilità di aggiornamento software con eventuali nuove curve sinergiche.
- Gruppo trainafilo di tipo nuovo in alluminio con la possibilità di regolare la pressione esercitata sul filo per rendere costante l'avanzamento e diminuire l'usura del traino.
- Elevata stabilità grazie alle ruote posteriori di grande diametro.

## LA SINERGIA

Una volta impostato il tipo di gas, il materiale d'apporto e il relativo diametro, modificando la velocità del filo (corrente di saldatura) il generatore regola automaticamente tutti gli altri parametri di saldatura, facilitando la partenza e la stabilità d'arco.

 Compact MIG MAG welding machines, on wheels, supplied with welding torch end earth cable.

- They are suitable to weld steel, stainless steel, aluminium and galvanised metal plate.
- Synergic-type power sources with microprocessor for automatic welding current and wire speed adjustment via pre-stored programs.
- It is possible to handle welding parameters such as spot welding, soft start, burn-back, post gas, and 2 stroke - 4 stroke (manual - automatic) welding.
- Possibility to connect a push-pull torch for 0.6 to 1.0 mm wire diameter aluminium welding.
- Possibility to update the software with new synergy curves if any.
- New type, aluminium wire feed group: it enables to adjust the pressure applied to the wire for having constant feeding and for decreasing wear of the feeding device.
- Highly stable thanks to large-diameter rear wheels.

## SYNERGY

After selecting the type of gas and of weld material and its diameter, by modifying the wire speed (welding current) the power source can automatically adjust all the other welding parameters, facilitating the arc start and stability.

 Schweißstromquellen zum MIG-MAG-Endlosdrahtschweißen, auf Rädern, komplett mit Brenner und Massekabel.

- Geeignet zum Schweißen von Stahl, rostfreiem Stahl, Aluminium und verzinktem Blech.
- Synergetische Schweißstromquellen mit Mikroprozessor für die automatische Einstellung des Schweißstroms und der Drahtgeschwindigkeit durch vorgespeicherte Programme.
- Möglichkeit zur Verwaltung der Schweißparameter, wie Heften, Einschleichen, Drahtrückbrand, Gasnachgabe und die Schweißart 2-Takt - 4-Takt (manuell - automatisch)
- Möglichkeit zum Anschluss des Push-Pull-Brenners für das Schweißen von Aluminium mit Drahtdurchmessern von 0,6 bis 1,0 mm.
- Möglichkeit zur Softwareaktualisierung mit eventuellen neuen Synergiekurven.
- Neue Vorschubvorrichtung aus Aluminium mit Möglichkeit zur Einstellung des auf den Draht ausgeübten Drucks für einen konstanten Vorschub und einen geringeren Verschleiß der Vorschubvorrichtung.
- Hohe Stabilität dank der großdimensionierten Hinterräder.

## SYNERGIE

Nach der Ersteinstellung des Gastyps, des Vorschubmaterials und des entsprechenden Durchmessers durch Änderung der Drahtgeschwindigkeit (Schweißstrom) regelt die Stromquelle automatisch alle anderen Schweißparameter und erleichtert damit den Start und die Bogenerhaltung.

 Générateurs pour souder à fil continu, sur roues, livrés avec torche et câble de masse.

- Ils permettent de souder l'acier, l'acier inox, l'aluminium et le modèle SYNERGIC MIG 315 permet de souder aussi la tôle galvanisée.
- Générateurs de type synergie avec microprocesseur, pour un réglage automatique du courant de soudage et de la vitesse du fil grâce aux programmes pré-mémorisées.
- Possibilité de gérer les paramètres de soudure comme le soudage par points, l'accostage, le burn-back, le post gaz et la modalité de soudage en 2 temps - 4 temps (manuel - automatique).
- Possibilité de brancher la torche push-pull pour souder l'aluminium avec des fils de diamètre compris entre 0,6 et 1,0 mm.
- Il est possible de mettre à jour le logiciel en insérant de nouvelles courbes synergiques.
- Dispositif d'alimentation du fil en aluminium avec la possibilité de régler la pression exercée sur le fil pour rendre constant l'avancement et diminuer l'usure de la traction.
- Stabilité élevée grâce aux roues postérieures de grand diamètre.

## LA SYNERGIE

Après avoir choisi le type de gaz, le matériel d'apport et le diamètre relatif, en modifiant la vitesse du fil (courant de soudure) le générateur règle automatiquement tous les autres paramètres de soudure, en facilitant le départ et la stabilité de l'arc.

 Generadores para soldadura de hilo continuo MIG-MAG, con ruedas, equipados con antorcha y cable de masa.

- Permiten soldar acero, acero inoxidable, aluminio y chapa galvanizada.
- Generadores de tipo sinérgico con microprocesador, para una regulación automática de la corriente de soldadura y de la velocidad del hilo mediante programas previamente memorizados.
- Cabe la posibilidad de manejar parámetros de soldadura como la aplicación por puntos, el acoplamiento, el burn-back, el post gas y el modo de soldadura en 2 tiempos - 4 tiempos (manual - automático).
- Possibilidade de ligar a tocha push-pull para a soldadura de alumínio com fio de diâmetro de 0,6 a 1,0 mm.
- Possibilidade de atualização do software com eventuais novas curvas sinérgicas.
- Grupo de alimentação do fio de alumínio, com a possibilidade de regular a pressão exercida sobre o fio, para tornar constante o avanço e diminuir o desgaste do grupo.
- Elevada estabilidade graças às rodas traseiras de grande diâmetro.

## LA SINERGIA

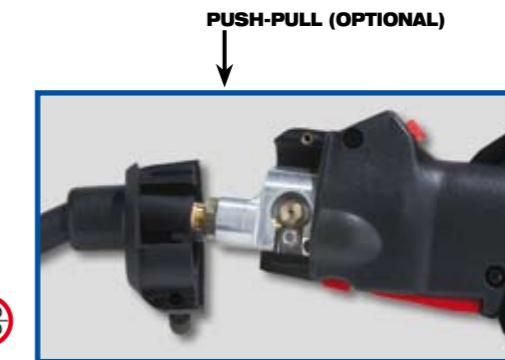
Tras haber seleccionado el tipo de gas, el material de soldadura y el correspondiente diámetro, modificando la velocidad del hilo (corriente de soldadura) el generador regula automáticamente todos los demás parámetros de soldadura, facilitando el encendido y la estabilidad del arco.

 Geradores para soldadura contínua MIG-MAG, sobre rodas, fornecidos com tocha e cabo massa.

- Permite soldar aço, aço inoxidável, alumínio e chapa galvanizada.
- Geradores de tipo sinérgico com microprocessador, para regular automaticamente a corrente de soldadura e a velocidade do fio, mediante programas pré-memorizados.
- É possível gerir vários parâmetros de soldadura como: por pontos, por resistência, burn-back, post-gas e o modo de soldadura a 2 tempos - 4 tempos (manual - automático).
- Possibilidade de ligar a tocha push-pull para a soldadura de alumínio com fio de diâmetro de 0,6 a 1,0 mm.
- Possibilidade de atualização do software com eventuais novas curvas sinérgicas.
- Grupo de alimentação do fio de alumínio, com a possibilidade de regular a pressão exercida sobre o fio, para tornar constante o avanço e diminuir o desgaste do grupo.
- Elevada estabilidade graças às rodas traseiras de grande diâmetro.

## A SINERGIA

Uma vez configurado o tipo de gás, o material de soldadura e o diâmetro correspondente, modificando a velocidade fio (corrente de soldadura) o gerador regula todos os outros parâmetros automaticamente, facilitando o arranque e a estabilidade do arco.

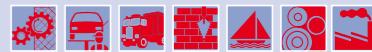


SALDABRASATURA BRAZING

SYNERGIC MIG 315	
	<b>S00293</b>
3x230/400 V 50-60 Hz	
P	40% 6,9 kVA
	15-250 A
X%	40% 60% 100% 200 A 160 A 125A
	2 x 6
	Ø 0,6/0,8/0,9/1,0 Al-Fe - 0,8/0,9/1,0 Inox - 0,8/0,9/1,0 CuSi3% mm
	Ø 300 mm kg. 15
888	n. 23
IP	IP 21
	EN 60974-1 EN60974-10 CL.A (S)
	506x897x872h mm
	78 kg

SYNERGIC MIG 415	
	<b>S00294</b>
3x230/400 V 50-60 Hz	
P	40% 16,0 kVA
	35-380 A
X%	40% 60% 100% 330 A 270 A 210A
	2 x 8
	Ø 0,6/0,8/0,9/1,0 Al-Fe - 0,8/0,9/1,0 Inox - 0,8/0,9/1,0 CuSi3% mm
	Ø 300 mm kg. 15
888	n. 21
IP	IP 21
	EN 60974-1 EN60974-10 CL.A (S)
	506x897x872h mm
	99 kg





# MIG 170 - 180 - 210 - 240 - 330 - 410

Generatori per saldatura a filo continuo MIG-MAG, su ruote, completi di torcia e cavo massa. Permettono di saldare acciaio, acciaio inox e alluminio.

I modelli MIG 180, MIG 210, MIG 240, MIG 330 e MIG 410 offrono:

- Gruppo trainafilo di tipo nuovo in alluminio con la possibilità di regolare la pressione esercitata sul filo per rendere costante l'avanzamento e diminuire l'usura del traino.
- Possibilità di regolare il tempo di saldatura in puntatura.
- Elevata stabilità grazie alle ruote posteriori di grande diametro.

Il modello MIG 170 è fornito completo con bobina di filo animato.

Il modello MIG 410 è dotato di motoriduttore a 4 ruoli.

Su richiesta, anche il modello MIG 330 può essere fornito con motoriduttore a 4 ruoli.

Compact MIG MAG welding machines, on wheels, supplied with welding torch and earth cable. They are suitable to weld steel, stainless steel and aluminium.

Items MIG 180, MIG 210, MIG 240, MIG 330 and MIG 410 feature:

- New type, aluminium wire feed group: it enables to adjust the pressure applied to the wire for having constant feeding and for decreasing wear of the feeding device.
- Possible adjustment of spot welding time.
- Highly stable thanks to large-diameter rear wheels.

Item MIG 170 is supplied complete with a reel of cored wire.

Item MIG 410 is equipped with a 4-roller wire feed group.

On request, also item MIG 330 is available with the 4-roller wire feed group.

Schweißstromerzeuger zum MIG-MAG-Endlosdrahtschweißen, auf Rädern, komplett mit Brenner und Massekabel. Geeignet zum Schweißen von Stahl, rostfreiem Stahl und Aluminium.

Die Typen MIG 180, MIG 210, MIG 240, MIG 330 und MIG 410 bieten:

- Neue Vorschubvorrichtung aus Aluminium mit Möglichkeit zur Einstellung des auf den Draht ausgeübten Drucks für einen konstanten Vorschub und einen geringeren Verschleiß der Vorschubvorrichtung.
- Möglichkeit zur Einstellung der Schweißzeit beim Heftschweißen.
- Hohe Stabilität dank der großdimensionierten Hinterräder.

Der Typ MIG 170 ist mit Fülldrahtrolle ausgerüstet;

Der Typ MIG 410 ist mit Vorschubeinheit für 4 Rollen ausgestattet.

Auf Anfrage, auch für Typ MIG 330 die Vorschubeinheit für 4 Rollen verfügbar ist.

Générateurs pour souder à fil continu MIG-MAG, sur roues, livrés avec torche et câble de masse. Ils permettent de souder l'acier, l'acier inox et l'aluminium.

Les modèles MIG 180, MIG 210, MIG 240, MIG 330 et MIG 410 offrent:

- Dispositif d'alimentation du fil en aluminium avec la possibilité de régler la pression exercée sur le fil pour rendre constant l'avancement et diminuer l'usure de la traction.
- Possibilité de régler le temps de soudure par points.
- Stabilité élevée grâce aux roues postérieures de grand diamètre.

Le modèle MIG 170 est livré avec une bobine de fil fourrée.

Le modèle MIG 410 est pourvu d'un moto-réducteur à 4 galets.

Le MIG330 peut être livré avec un moto-réducteur à 4 galets, sur demande.

Generadores para soldadura de hilo continuo MIG-MAG, con ruedas, equipados con antorcha y cable de masa. Permiten soldar acero, acero inoxidable y aluminio.

Los modelos MIG 180, MIG 210, MIG 240, MIG 330, MIG 410 ofrecen:

- Grupo de arrastre del hilo en aluminio, con la posibilidad de regular la presión ejercida sobre el hilo para que el avance sea constante y para reducir el desgaste producido por el arrastre.
- Posibilidad de regular el tiempo de soldadura por puntos.

• Elevada estabilidad gracias a las ruedas traseras de amplio diámetro.

El modelo MIG 170 está equipado con bobina de hilo tubular.

El modelo MIG 410 está equipado con motorreductor de 4 rodillos.

Bajo pedido, también el modelo MIG 330 está disponible con motorreductor de 4 rodillos.

Geradores para soldadura contínua MIG-MAG, sobre rodas, fornecidos com tocha e cabo massa. Permitem soldar aço, aço inox e alumínio.

Os modelos MIG 180, MIG 210, MIG 240, MIG 330 e MIG 410 oferecem:

- Grupo de alimentação do fio, de alumínio, com a possibilidade de regular a pressão exercida sobre o fio, para tornar constante o avanço e diminuir o desgaste do grupo.
- Possibilidade de regular o tempo de soldadura por pontos.

• Elevada estabilidade graças às rodas traseiras de diâmetro grande.

O modelo MIG 170 é fornecido com bobina de fio fluxado.

O modelo MIG 410 é dotado de motorreductor de 4 rodos.

Sob encomenda, o modelo MIG 330 também pode ser fornecido com motorreductor de 4 rodos.



Traino a 2 ruoli  
2-roller wire feed group

<b>MIG 170</b>		<b>MIG 180</b>		<b>MIG 210</b>	
<b>S00227.35</b>		<b>S00246</b>		<b>S00261</b>	
1x230 V	50-60 Hz	1x230 V	50-60 Hz	1x230 V	50-60 Hz
P	20% 4,8	P	30% 4,8	P	20% 5,7
	60% 2,1		60% 2,3		60% 2,3
	100% 1,6 kVA		100% 2,3 kVA		100% 2,3 kVA
28-160 A		35-170 A		25-200 A	
X%	20% 120 A	60% 70 A	100% 55A	X%	20% 150 A
	100% 55A		100% 65A		100% 70A
1 x 4		1 x 7		1 x 7	
Solid 0,6-0,8	Cored 0,9 Ø mm	Solid 0,6-0,8	Cored 0,9 Ø mm	Solid 0,6-0,8	Cored 0,9 Ø mm
Ø 200 mm	kg. 5	Ø 200 mm	kg. 5	Ø 300 mm	kg. 15
IP	IP 21	IP	IP 21	IP	IP 21
	EN 60974-1 EN60974-10 CL.A		EN 60974-1 EN60974-10 CL.A		EN 60974-1 EN60974-10 CL.A
	CE S		CE S		CE S
	280x520x358h mm		506x887x648h mm		506x897x648h mm
27 kg		46 kg		60 kg	

<b>MIG 240</b>		<b>MIG 330</b>		<b>MIG 410</b>	
<b>S00247</b>		<b>S00249</b>		<b>S00252.47</b>	
3x230/400 V	50-60 Hz	3x230/400 V	50-60 Hz	3x230/400 V	50-60 Hz
P	35% 6,0	P	40% 11,2	P	40% 16,0
	60% 4,6 kVA		60% 25 A		60% 35 A
15-220 A		25-300 A		25-380 A	
X%	35% 170 A	60% 130 A	100% 100A	X%	40% 330 A
	100% 100A		100% 160A		100% 270 A
1 x 7		2 x 6		2 x 8	
Solid 0,6-0,8 [1,0]	Cored 0,9 Ø mm	Solid 0,6-0,8 [1,0]	Cored 0,9 Ø mm	Solid 0,6-0,8 [1,0]	Cored 0,9 Ø mm
Ø 300 mm	kg. 15	Ø 300 mm	kg. 15	Ø 300 mm	kg. 15
IP	IP 21	IP	IP 21	IP	IP 21
	EN 60974-1 EN60974-10 CL.A		EN 60974-1 EN60974-10 CL.A		EN 60974-1 EN60974-10 CL.A
	CE S		CE S		CE S
	506x887x648h mm		506x897x872h mm		506x897x872h mm
62 kg		90 kg		97 kg	



# PRO MIG 335 - 395 - 420 / SYNERGIC PRO MIG 425 - 475 - 525

 Generatori trifase per saldatura a filo continuo MIG-MAG. Possono essere utilizzati con carrelli trainafilo da 2 e 4 rulli e con prolunghe di connessione carrello generatore lunghe 5 o 10 metri.

I modelli SYNERGIC PRO MIG 425, 475 e 525 utilizzano entrambi i tipi di carrelli: tradizionali e sinergici con microprocessore.

- Permettono di saldare acciaio, acciaio inox e alluminio.
- Presa multipla dell'impedenza per una migliore regolazione della caratteristica della saldatura.
- Utilizzando carrelli trainafilo di tipo sinergico, è possibile gestire parametri di saldatura come la puntatura, l'accostaggio, il burn-back, il post gas e la modalità di saldatura in 2 tempi - 4 tempi (manuale - automatico) ed è possibile l'aggiornamento software con eventuali nuove curve sinergiche.
- Elevata stabilità grazie alle ruote posteriori di grande diametro.
- I carrelli trainafilo WF21 e WF41 sono dotati di prolunga da 1,5 m.
- I carrelli trainafilo WF40 e WF44 Synergic sono predisposti per il raffreddamento ad acqua.

 Three-phase power sources for MIG-MAG wire welding. Suitable to be used with 2 and 4 roller wire feed units and with 5 or 10 m long power source - wire feeder cart connection extensions.

Models SYNERGIC PRO MIG 425, 475 and 525 use both traditional and synergic wire feed units with microprocessor.

- They are suitable to weld steel, stainless steel and aluminium.
- Multiple impedance outlet for improved welding characteristic adjustment.
- By using synergic wire feed units, it is possible to handle welding parameters such as spot welding, soft start, burn-back, post gas, and 2 stage - 4 stage (manual - automatic) welding modes; it is also possible to update the software with new synergy curves if any.
- Highly stable thanks to large-diameter rear wheels.
- The WF21 and WF41 wire feed units are equipped with a 1,5 m connection extension.
- The WF40 and WF44 SYNERGIC wire feed units are ready for water cooling.

 Dreiphasen-Schweißstromquellen zum MIG-MAG-Endlosdrahtschweißen. Sie können mit den Drahtvorschubgeräten für 2 oder 4 Rollen und mit 5- oder 10-m-Verlängerungskabeln zur Verbindung zwischen Vorschubvorrichtung und Schweißstromerzeuger verwendet werden.

Die Modelle SYNERGIC PRO MIG 425, 475 und 525 benutzen beide Arten von Drahtvorschubgeräten: traditionelle und synergische Drahtvorschubgeräte mit Mikroprozessor.

- Geeignet zum Schweißen von Stahl, rostfreiem Stahl und Aluminium.
- Ausgestattet mit Mehrfachbuchse für Impedanz für eine verbesserte Einstellung der Schweiß-Kennlinie.
- Bei Verwendung von synergischen Vorschubvorrichtungen können die Schweißparameter, wie Heften, Einschleichen, Drahtrückbrand, Gasnachgabe und die Schweißart 2-Takt.
- 4-Takt (Handbetrieb - Automatikbetrieb) verwaltet werden. Ferner kann die Software mit eventuellen neuen Synergiekennlinien aktualisiert werden.
- Hohe Stabilität dank der großdimensionierten Hinterräder.
- Die Drahtvorschubgeräte WF21 und WF41 sind ausgestattet mit 1,5 m Verlängerungskabel.
- Die Drahtvorschubgeräte WF40 und WF44 SYNERGIC sind vorbereitet für Wasserkühlung.



Regolazioni interne WF20 e WF40  
Internal adjustments of WF20 and WF40.

 Générateurs triphasés pour le soudage à fil continu MIG-MAG. Ils peuvent être utilisés avec des dispositifs d'alimentation du fil de 2 et 4 galets et avec des rallonges de connexion entre le dispositif d'alimentation du fil et le générateur de 5 ou 10 m de long.

Les modèles SYNERGIC PRO MIG 425, 475 et 525 utilisent les deux types de dispositif d'alimentation du fil : traditionnels et synergique avec micro processeur.

- Ils permettent de souder l'acier, l'acier inox et l'aluminium.
- Prise multiple de l'impédance pour un meilleur réglage des caractéristiques de soudure
- En utilisant des dispositifs d'alimentation du fil synergiques, il est possible de gérer des paramètres de soudure comme le soudage par points, l'accostage, le burn-back, le post gaz et la modalité de soudure en 2 temps - 4 temps (manuel - automatique) et il est possible de mettre à jour le logiciel avec d'éventuelles nouvelles courbes synergiques.
- Une stabilité élevée grâce aux roues postérieures de grand diamètre.
- Les dévidoirs d'alimentation WF21 et WF41 sont dotés d'une rallonge de connexion de 1,5 m.
- Les dévidoirs d'alimentation WF40 et WF44 Synergic sont précablés pour le refroidissement à eau.

 Generadores trifásicos para soldadura de hilo continuo MIG-MAG. Pueden utilizarse con los carros de arrastre de hilo de 2 y 4 rodillos y con prolongaciones de conexión entre el carro y el generador de 5 ó 10 metros de longitud.

Los modelos SYNERGIC PRO MIG 425, 475 y 525 permiten utilizar los dos tipos de carros: tradicionales y sinérgicos con microprocesador.

- Permiten soldar acero, acero inoxidable y aluminio.
- Toma múltiple de la impedancia para una mejor regulación de la función de soldadura.
- Utilizando carros de arrastre de hilo de tipo sinérgico, es posible manejar parámetros de soldadura como la aplicación por puntos, el acoplamiento, el burn-back, el post gas y el modo de soldadura en 2 tiempos - 4 tiempos (manual - automático) y cabe la posibilidad de actualizar el software con eventuales nuevas curvas sinérgicas.
- Elevada estabilidad gracias a las ruedas traseras de amplio diámetro.
- Los carros de arrastre de alambre WF21 y WF41 están dotados de prolongación de 1,5 m.
- Los carros de arrastre de alambre WF40 y WF44 Synergic están predisuestos para la refrigeración a agua

 Geradores trifásicos para soldadura continua MIG-MAG. Podem ser utilizados com os carros de alimentação do fio de 2 e 4 rolos e com extensões de conexão ao carro do gerador com 5 ou 10 metros de comprimento.

Os modelos SYNERGIC PRO MIG 425, 475 e 525 utilizam ambos os tipos de carros de alimentação do fio: tradicionais e sinérgicos com microprocessador.

- Permitem soldar aço, aço inox e alumínio.
- Impedância de entrada múltipla para uma melhor regulação da característica da soldadura.
- A utilização de carros de alimentação do fio de tipo sinérgico permite gerir parâmetros de soldadura como o por pontos, o por resistência, o burn-back, o post-gas e o modo de soldadura a 2 tempos - 4 tempos (manual - automático) e é possível atualizar o software com eventuais novas curvas sinérgicas.
- Elevada estabilidade graças às rodas traseiras de diâmetro grande.
- Os carros de alimentação do fio WF21 e WF41 são dotados de extensões com 1,5 m.
- Os carros de alimentação do fio WF40 e WF44 Synergic estão preparados para o arrefecimento a água.

## PRO MIG 335 S00277.37

	3x230/400 V 50-60 Hz
	11,2 kVA 40%
	25-300 A
	40% 60% 100% 250 A 200 A 160 A
	n. 2 x 6
	Solid 0,6-0,8-1,0- (1,2) Ø mm
	Ø 300 mm kg. 15
	IP 21
	EN60974-1 CE EN60974-10 CL.A S
	506x897x1245h mm
	115 kg

## PRO MIG 395 S00278.37

	3x230/400 V 50-60 Hz
	16,0 kVA 40%
	35-380 A
	40% 60% 100% 330 A 270 A 210 A
	n. 2 x 8
	Solid 0,6-0,8- 1,0-1,2 Ø mm
	Ø 300 mm kg. 15
	IP 21
	EN60974-1 CE EN60974-10 CL.A S
	506x897x1245h mm
	121 kg

## SYNERGIC PRO MIG 425 S00296

	3x230/400 V 50-60 Hz
	16,0 kVA 40%
	35-380 A
	40% 60% 100% 330 A 270 A 210 A
	n. 2 x 8
	Solid 0,6-0,8- 1,0-1,2 Ø mm
	Ø 300 mm kg. 15
	558x980x1330h mm
	132 kg

## SYNERGIC PRO MIG 475 S00297

	3x230/400 V 50-60 Hz
	19,5 kVA 40%
	40-450 A
	40% 60% 100% 400 A 330 A 250 A
	n. 4 x 8
	Solid 0,8-1,0-1,2- (1,6) Ø mm
	Ø 300 mm kg. 15
	558x980x1330h mm
	153 kg



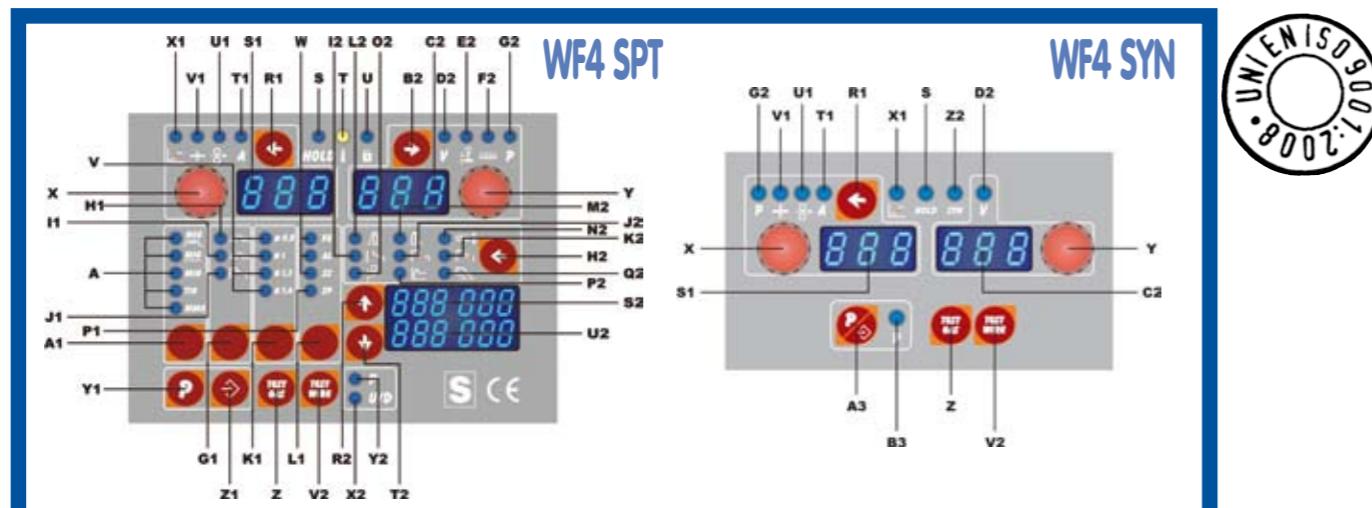
# ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESSOIRES - ACCESO RIOS - ACESSÓRIOS

Applicazioni / Applications



Art. / Item / Best.-Nr.	Descrizione - Description - Beschreibung - Description - Descripción - Descrição	Per / For / Für / Pour / Para
535002	Torcia TE 130; 2,2 m attacco diretto - 2,2 m, TE 130 Torch, direct connection - TE 130-Brenner, 2,2 m, mit Direktkupplung - Torche TE 130; 2,2 m raccord direct - Antorcha TE 130, 2,2 m con conexión directa - Tucha TE 130, 2,2 m com conexão directa	MIG 170
535005	Torcia TE 140; 2,5 m attacco diretto - 2,5 m, TE 140 torch, direct connection - TE 140-Brenner, 2,5 m, mit Direktkupplung - Torche TE 140; 2,5 m raccord direct - Antorcha TE 140, 2,5 m con conexión directa - Tucha TE 140, 2,5 m com conexão directa	MIG 180
535011	Torcia M 15; 3 m, attacco EURO - 3 m, M 15 torch, EURO type connection - M 15 Brenner, 3 m, mit EURO-Anschluß - Torche M 15; 3 m, raccord EURO - Antorcha M 15, 3 m con conexión EURO - Tucha M 15, 3 m com conexão EURO	MIG 210 - MIG 240 - MIG 315 - MULTIWELD 186
535012	Torcia M 15; 4 m, attacco EURO - 4 m M 15 torch, EURO type connection - M 15 Brenner, 4 m, mit EURO-Anschluß - Torche M 15; 4 m, raccord EURO - Antorcha M 15, 4 m con conexión EURO - Tucha M 15, 4 m com conexão EURO	MIG 210 - MIG 240 - MIG 315 - MULTIWELD 186
535013	Torcia M 25; 3 m, attacco EURO - 3 m, M 25 torch, EURO type connection - M 25 Brenner, 3 m, mit EURO-Anschluß - Torche M 25; 3 m, raccord EURO - Antorcha M 25, 3 m con conexión EURO - Tucha M 25, 3 m com conexão EURO	MIG 330 - PRO MIG 335
535014	Torcia M 25; 4 m, attacco EURO - 4 m M 25 torch, EURO type connection - M 25 Brenner, 4 m, mit EURO-Anschluß - Torche M 25; 4 m, raccord EURO - Antorcha M 25, 4 m con conexión EURO - Tucha M 25, 4 m com conexão EURO	MIG 330 - PRO MIG 335
535015	Torcia M 36; 3 m, attacco EURO - 3 m M 36 torch, EURO type connection - M 36 Brenner, 3 m, mit EURO-Anschluß - Torche M 36; 3 m, raccord EURO - Antorcha M 36, 3 m con conexión EURO - Tucha M 36, 3 m com conexão EURO	MIG 410 - MIG 415 - PRO MIG 335 - 395 - 420 - 425
535016	Torcia M 36; 4 m, attacco EURO - 4 m M 36 torch, EURO type connection - M 36 Brenner, 4 m, mit EURO-Anschluß - Torche M 36; 4 m, raccord EURO - Antorcha M 36, 4 m con conexión EURO - Tucha M 36, 4 m com conexão EURO	MIG 410 - MIG 415 - PRO MIG 335 - 395 - 420 - 4255
535017	Torcia "Binzel" MB 40; 3 m, attacco EURO - 3 m "Binzel" MB 40 torch, EURO type connection - "Binzel" MB 40 Brenner, 3 m, mit EURO-Anschluß - Torche "Binzel" MB 40; 3 m, raccord EURO - Antorcha "Binzel" MB 40, 3 m con conexión EURO - Tucha "Binzel" MB 40, 3 m com conexão EURO	PRO MIG 475 - PRO MIG 525
535018	Torcia "Binzel" MB 40; 4 m, attacco EURO - 4 m "Binzel" MB 40 torch, EURO type connection - "Binzel" MB 40 Brenner, 4 m, mit EURO-Anschluß - Torche "Binzel" MB 40; 4 m, raccord EURO - Antorcha "Binzel" MB 40, 4 m con conexión EURO - Tucha "Binzel" MB 40, 4 m com conexão EURO	PRO MIG 475 - PRO MIG 525
535019	Torcia "Binzel" MB 501 D; 3 m predisposta per il raffreddamento ad acqua, attacco EURO - 3 m "Binzel" MB 501 D torch, ready for cooling unit, with EURO type connection - "Binzel" MB 501 D Brenner, 3 m, vorbereit für Wasserkühlung, mit EURO-Anschluß - Torche "Binzel" MB 501 D; 3 m précablée pour le refroidissement à eau, raccord EURO - Antorcha "Binzel" MB 501 D, 3 m, predisposta para la refrigeración a agua, con conexión EURO - Tucha "Binzel" MB 501 D, 3 m, preparada para o arrefecimento a água, com conexão EURO	PRO MIG 425 - PRO MIG 475 - PRO MIG 525
535020	Torcia "Binzel" MB 501 D; 4 m predisposta per il raffreddamento ad acqua, attacco EURO - 4 m "Binzel" MB 501 D torch, ready for cooling unit, with EURO type connection - "Binzel" MB 501 D Brenner, 4 m, vorbereit für Wasserkühlung, mit EURO-Anschluß - Torche "Binzel" MB 501 D; 4 m précablée pour le refroidissement à eau, raccord EURO - Antorcha "Binzel" MB 501 D, 4 m, predisposta para la refrigeración a agua, con conexión EURO - Tucha "Binzel" MB 501 D, 4 m, preparada para o arrefecimento a água, com conexão EURO	PRO MIG 425 - PRO MIG 475 - PRO MIG 525
535028	Torcia PUSH-PULL P3KP m 4 - 4 m, PUSH-PULL P3KP torch - PUSH-PULL P3KP Brenner, 4 m - Torche PUSH-PULL P3KP; 4 m - Antorcha PUSH-PULL P3KP, 4 m - Tucha PUSH-PULL P3KP; 4 m	MIG 245 - MIG 315 - MIG 415
535027	Torcia SPOOL GUN S2KG - SPOOL GUN S2KG torch - SPOOL GUN S2KG Brenner - Torche SPOOL GUN S2KG - Antorcha SPOOL GUN S2KG - Tucha SPOOL GUN S2KG	MIG 245 - MIG 315 - MIG 415
530196	Fascio cavi per Spool Gun m 6 - 6 m extension cable for Spool Gun torch - 6 m Kabelbündel für Spool Gun Brenner - Connexion de m 6 pour Spool Gun Cable de conexión 6 m para antorcha Spool Gun - Cabo de conexão 6 m para tocha Spool Gun	MIG 245 - MIG 315 - MIG 415
530197	Fascio cavi per Spool Gun m 12 - 12 m extension cable for Spool Gun torch - 12 m Kabelbündel für Spool Gun Brenner - Connexion de m 12 pour Spool Gun Cable de conexión 12 m para antorcha Spool Gun - Cabo de conexão 12 m para tocha Spool Gun	MIG 245 - MIG 315 - MIG 415
535718	Torcia ABITIG 26, 4m, attacco EURO - 4 m, ABITIG 26 torch with EURO type connection - ABITIG 26 Brenner, 4 m, mit EURO-Anschluss - Torche ABITIG 26; 4 m avec raccord EURO - Antorcha ABITIG 26, 4m, con conexión EURO - Tucha ABITIG 26, 4m, com conexão EURO	MULTIWELD 186
SO1703A.10	Kit accessori per saldatura ad elettrodo con 3+2 m di cavi da 16 mm <sup>2</sup> e innesto 25 mm - Accessories Kit for electrode welding with 3+2 m cables of 16 mm <sup>2</sup> and 25 mm connection - Zubehörset für das Elektrodenschweißen mit 3+2 m Kabel 16 mm <sup>2</sup> und 25 mm Kupplung - Kit d'accessoires pour le soudage par électrode avec 3+2 m de câbles de 16 mm <sup>2</sup> et connexion 25 mm - Accesos para soldadura a electrodo con 3+2 m de cables de 16 mm <sup>2</sup> y conexión 25mm - Kit de accesorios para soldadura eléctrica con 3+2m de cables de 16 mm <sup>2</sup> y conexión 25mm	MULTIWELD 186
309262	Maschera con filtro a cristalli liquidi auto oscurante - Welding helmet with auto-dimming LCD filter - Maske mit Auto-Dimm-Filter LCD - Masque avec filtre LCD à gradation automatique - Máscara com filtro LCD com escurecimento automático	Tutti - All - Alle - Tous
530325	Prolunga di connessione 4 m con cavo in rame Ø 35 mm <sup>2</sup> - 4 m extension with copper cable Ø 35 mm <sup>2</sup> - 4 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 35 mm <sup>2</sup> - Rallonge de 4 m avec câble en cuivre Ø 35 mm <sup>2</sup> - Prolongation 4 m con cable en cobre de Ø 35 mm <sup>2</sup> - Extensão 4 m com cabo em cobre Ø 35 mm <sup>2</sup>	PRO MIG 335 - PRO MIG 395 - PRO MIG 420
530326	Prolunga di connessione 9 m con cavo in rame Ø 35 mm <sup>2</sup> - 9 m extension with copper cable Ø 35 mm <sup>2</sup> - 9 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 35 mm <sup>2</sup> - Rallonge de 9 m avec câble en cuivre Ø 35 mm <sup>2</sup> - Prolongation 9 m con cable en cobre de Ø 35 mm <sup>2</sup> - Extensão 9 m com cabo em cobre Ø 35 mm <sup>2</sup>	PRO MIG 335 - PRO MIG 395 - PRO MIG 420
530337	Prolunga di connessione 5 m con cavo in rame Ø 50 mm <sup>2</sup> - 5 m extension with copper cable Ø 50 mm <sup>2</sup> - 5 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 50 mm <sup>2</sup> - Rallonge de 5 m avec câble en cuivre Ø 50 mm <sup>2</sup> - Prolongación 5 m con cable en cobre de Ø 50 mm <sup>2</sup> - Extensão 5 m com cabo em cobre Ø 50 mm <sup>2</sup>	PRO MIG 425 - PRO MIG 475
530338	Prolunga di connessione 10 m con cavo in rame Ø 50 mm <sup>2</sup> - 10 m extension with copper cable Ø 50 mm <sup>2</sup> - 10 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 50 mm <sup>2</sup> - Rallonge de 10 m avec câble en cuivre Ø 50 mm <sup>2</sup> - Prolongación 10 m con cable en cobre de Ø 50 mm <sup>2</sup> - Extensão 10 m com cabo em cobre Ø 50 mm <sup>2</sup>	PRO MIG 425 - PRO MIG 475
530360	Prolunga di connessione 5 m con cavo in rame Ø 70 mm <sup>2</sup> predisposta per il raffreddamento ad acqua - 5 m extension with copper cable Ø 70 mm <sup>2</sup> ready for cooling unit - 5 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 70 mm <sup>2</sup> vorbereit für Wasserkühlung - Rallonge de 5 m avec câble en cuivre Ø 70 mm <sup>2</sup> pré-câblée pour le refroidissement à eau - Prolongación 5 m con cable en cobre de Ø 70 mm <sup>2</sup> predisposta para la refrigeración a agua - Extensão 5 m com cabo em cobre Ø 70 mm <sup>2</sup> preparada para o arrefecimento a água	PRO MIG 425 - PRO MIG 475 - PRO MIG 525
530361	Prolunga di connessione 10 m con cavo in rame Ø 70 mm <sup>2</sup> predisposta per il raffreddamento ad acqua - 10 m extension with copper cable Ø 70 mm <sup>2</sup> ready for cooling unit - 10 m Verlängerungskabel aus Kupfer mit Ø 70 mm <sup>2</sup> vorbereit für Wasserkühlung - Rallonge de 10 m avec câble en cuivre Ø 70 mm <sup>2</sup> pré-câblée pour le refroidissement à eau - Prolongación 10 m con cable en cobre de Ø 70 mm <sup>2</sup> predisposta para la refrigeración a agua - Extensão 10 m com cabo em cobre Ø 70 mm <sup>2</sup> preparada para o arrefecimento a água	PRO MIG 425 - PRO MIG 475 - PRO MIG 525
560200	CU44V - Gruppo di raffreddamento verticale da 4 l per torcia - 4 l vertical cooling unit for torch - 4 l Kühlaggregat, vertikal, für Schweißbrenner - Groupe de refroidissement vertical de 4 l pour torche - Grupo de enfriamiento vertical de 4 l para antorcha - Grupo de arrefecimiento vertical de 4 l para tocha	PRO MIG 425 - PRO MIG 475
580002	Carrello per trasporto - Trolley for transport - Fahrgestell für Transport - Chariot pour le transport - Carro para transporte - Carro para transporte	MULTIWELD 186
540037	Kit supporto per torce - Holding kit for torches - Brennerhaltingset - Kit support pour torches - Kit suporte para antorchas - Kit suporte para tochas	MIG 245
540011	Kit alluminio per fili Ø 0,8 - 1 mm e torcia 3 m (Grafito) - Aluminium welding kit for Ø 0,8 - 1 mm wire and 3 m torch (Graphite) - Aluminiumset für Drähte Ø 0,8 - 1 mm und 3 m lang-Brenner (Graphit) - Kit aluminium pour fils Ø 0,8 - 1 mm et torche de 3 m (Graphite) - Kit para hilos Al de Ø 0,8 - 1 mm y antorcha 3 m (Graphite) - Kit para fios Al de Ø 0,8 - 1 mm e tocha 3 m (Graphite)	MIG 210 - 240 - 260 - 330 - 410 PRO MIG 335 - 395 - 420 - 425 - 475 - 525
540014	Kit alluminio per fili Ø 1,2 - 1,6 mm e torcia 3 m (Grafito) - Aluminium welding kit for Ø 1,2 - 1,6 mm wire and 3 m torch (Graphite) - Aluminiumset für Drähte Ø 1,2 - 1,6 mm und 3 m lang-Brenner (Graphit) - Kit aluminium pour fils Ø 1,2 - 1,6 mm et torche de 3 m (Graphite) - Kit para hilos Al de Ø 1,2 - 1,6 mm y antorcha 3 m (Graphite) - Kit para fios Al de Ø 1,2 - 1,6 mm e tocha 3 m (Graphite)	MIG 330 - 410 PRO MIG 335 - 395 - 420 - 425 - 475 - 525
540004	Kit alluminio per fili Ø 1 mm e per torcia 3 m - Aluminium welding kit for Ø 1mm wire and for 3 m torch - Aluminiumset für Drähte Ø 1 mm und für 3 m lang-Brenner - Kit aluminium pour fils Ø 1 mm et pour torche de 3 m - Kit para hilos Al de Ø 1 mm y antorcha 3 m - Kit para fios Al de Ø 1 mm e tocha 3 m	MULTIWELD 186
308649	Supporto per bombola non ricaricabile - Non-refillable cylinders holder - Halterung für nicht nachfüllbare Flaschen - Support pour bouteilles non rechargeables - Suporte para bombona no recarregável - Suporte para garrafa não recarregável	MULTIWELD 186
311000	Bombola argon + CO2 non ricaricabile per acciaio e acciaio inox - Non-refillable argon + CO2 cylinder for steel and stainless steel - Argon + CO2 Flasche, nicht nachfüllbar (für Stahl und rostfreien Stahl) - Bouteille d'argon + CO2 non rechargeable pour acier et acier inox - Bombona de argón + CO2 no recargable para acero y acero inoxidable - Garrafa de argônio + CO2 não recarregável para aço e aço inoxidável	MULTIWELD 186 - MIG170
310001	Bombola argon non ricaricabile per alluminio - Non-refillable cylinder of argon for aluminium - Argonflasche, nicht nachfüllbar (für Aluminium) - Bouteille d'argon non rechargeable pour aluminium - Bombona de argón no recargable para aluminio - Garrafa de argônio não recarregável para o alumínio	MULTIWELD 186
540003	Kit tubo gas per bombole non ricaricabili - Gas-hose kit for non-refillable cylinders - Gasschlauchpaket für nicht nachfüllbare Flaschen - Kit tuyau gaz pour bouteilles non rechargeables - Kit tubo gas para bombonas no recarregáveis - Kit tubo gás para garrafas não-recarregáveis	MULTIWELD 186 - MIG 170

Art. / Item / Best.-Nr.	Descrizione - Description - Beschreibung - Description - Descripción - Descrição	Per / For / Für / Pour / Para	Per / For / Für / Pour / Para	Per / For / Für / Pour / Para	Per / For / Für / Pour / Para	Per / For / Für / Pour / Para	Per / For / Für / Pour / Para
384024	Adattatore per bobina Ø 300 da 15 kg. - Adapter for wire reels of 15 kg. and Ø 300 - Adapter für Spulen von Ø 300 und 15 kg. - Adaptateur pour bobine de Ø 300 et 15 kg. - Adaptador para bobinas de hilo de 15 kg y Ø 300 - Adaptador para bobinas de fio de 15 kg e Ø 300	MIG 210 - 240 - 330 - 410 - 425 - 315 - 415 PRO MIG 335 - 395 - 420 - 425 - 475 - 525					
357502	Flussometro 2 manometri per bombole ricaricabili - Flowmeter with 2 gas pressure gauges for refillable cylinders - Druckminderer mit 2 Manometern für nachfüllbare Flaschen - Débitmètre à 2 manomètres pour bouteilles rechargeables - Flujómetro con 2 manómetros para bombonas recargables - Medidor de fluxo de 2 manômetros para garrafas recarregáveis	Tutti - All - Alle - Tous					
357500	Flussometro per bombole non ricaricabili - Flowmeter for non-refillable cylinders - Druckminderer für nicht nachfüllbare Flaschen - Débitmètre pour bouteilles non rechargeables - Flujómetro con 2 manómetros para bombonas no recargables - Medidor de fluxo de 2 manômetros para garrafas não recarregáveis	MULTIWELD 186 - MIG170					
SO1703A.10							
TE 130							
TE 140							
SPOOL GUN S2KG							
309262							
MB 40							
M 15							
M 25							
M 36							
PUSH PULL P3KP							
580002							
560200							
MB 501D							
550025							



<b>Pos</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Description</b>	<b>Beschreibung</b>
<b>A</b>	Led processo	Process LED	Verfahrensanzeige
<b>A1</b>	Tasto selezione processo	Process selection key	Schweißverfahrenswahlschalter
<b>A3</b>	Tasto memorizzazione e richiamo programmi memorizzati	Saving and calling up saved programs key	Speichern und Abrufen der gespeicherten Programme Schalter
<b>B2</b>	Tasto selezione	Selection key	Wahlschalter
<b>B3</b>	LED modalità memorizzazione	Saving mode LED	Speicherungsartentaste
<b>C2</b>	Display	Display	Display
<b>D2</b>	Led tensione di saldatura	Welding voltage LED	Schweißspannung-LED
<b>E2</b>	Led lunghezza d'arco	Arc length LED	Lichtbogenlänge-LED
<b>F2</b>	Led induttanza	Choke LED	Drossel-LED
<b>G1</b>	Tasto selezione modo	Mode selection key	Betriebsartentaster
<b>G2</b>	Led programma di saldatura	Welding program LED	Schweißprogramm-LED
<b>H1</b>	Led 2 tempi	2-stage LED	2-Takt-LED
<b>H2</b>	Tasto funzioni speciali	Special function key	Sonderfunktionsentaste
<b>I1</b>	Led 4 tempi	4-stage LED	4-Takt-LED
<b>I2</b>	Led primo livello corrente	First current level LED	Erste Schweißstromstufe-LED
<b>J1</b>	Led saldatura a 3 livelli	Welding at 3 levels LED	3 Stromstufenschweißung-LED
<b>J2</b>	Led Slope-Down	Slope-Down LED	Slope-Down-LED
<b>K1</b>	Tasto selezione diametro filo	Wire diameter selection key	Taste für die Wahl des Drahtdurchmessers
<b>K2</b>	Led terzo livello di corrente	Third current level LED	Dritte Schweißstromstufe-LED
<b>L1</b>	Tasto selezione materiale	Material selection key	Werkstoffwahlschalter
<b>L2</b>	Led pre-gas	Pre-gas LED	Gasvorstrom-LED
<b>M2</b>	Led post-gas	Post-gas LED	Gasnachstrom-LED
<b>N2</b>	Led accostaggio	Approach LED	Drahtzustellgeschwindigkeit-LED
<b>O2</b>	Led burn-back	Burn-back LED	Burn-back LED
<b>P1</b>	Led programme speciali	Special programs LED	Sonderprogramme-LED
<b>P2</b>	Led hot-start	Hot-start LED	Hot-start LED
<b>Q2</b>	Led arc-force	Arc-force LED	Arc-force LED
<b>R1</b>	Tasto selezione	Selection key	Wahlschalter-LED
<b>R2 - T2</b>	Tasti regolazione	Adjustment keys	Einsteltasten
<b>S</b>	Led hold	Hold LED	Hold-LED
<b>S1</b>	Display	Display	Display
<b>S2 - U2</b>	Display	Display	Display
<b>T</b>	Led termostato	Thermostat LED	Thermostat-LED
<b>T1</b>	Led corrente di saldatura	Welding current LED	Schweißstrom-LED
<b>U</b>	Led blocco funzioni	LED function lock	Schutzverriegelung-LED
<b>U1</b>	Led velocità filo	Wire speed LED	Drahtgeschwindigkeit-LED
<b>V</b>	Led diametro filo	Wire diameter LED	Drahtdurchmesser-LED
<b>V1</b>	Led spessore materiale	Material thickness LED	Werkstoffdicke-LED
<b>V2</b>	Tasto test-filo	Wire test key	Drahtprüftaste
<b>W</b>	Led materiale	Material LED	Werkstoff-LED
<b>X</b>	Manopola regolazione	Adjustment knob	Regler
<b>X1</b>	Led condizione globulare	Globular condition LED	Rundkörniger Zustand-LED

<b>Pos</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Description</b>	<b>Beschreibung</b>
<b>X2</b>	Tasto inserimento torcia up/down	Torch up/down key	"Up/down"-Brenner Einsatztaste
<b>Y</b>	Manopola regolazione	Adjustment knob	Regler
<b>Y1</b>	Tasto selezione programmi di saldatura	Welding programs selection key	Schweißprogrammwahlschalter
<b>Y2</b>	Led programmi di saldatura con torcia up/down	Welding programs with torch up/down LED	Schweißprogrammen-LED mit "Up/down"-Brenner
<b>Z</b>	Tasto test-gas	Test-gas key	Gasprüftaste
<b>Z1</b>	Tasto memorizzazione	Save key	Speichertaste
<b>Z2</b>	Led modalità sinergica	Synergic mode LED	Synergetischen Betrieb LED
<b>Pos</b>	<b>Description</b>	<b>Descripción</b>	<b>Descrição</b>
<b>A</b>	Voyant procédé	Led proceso	Sinalizador processo
<b>A1</b>	Touche sélection procédé	Tecla selección proceso	Tecla selecção processo
<b>A3</b>	Touche mémorisation et rappel des programmes mémorisés	Tecla memorización y llamamiento de los programas memorizados	Tecla memorização e carregamento dos programas memorizados
<b>B2</b>	Touche sélection	Tecla selección	Tecla selecção
<b>B3</b>	Voyant mode mémorisation	Led modalidad memorización	Sinalizador modo memorização
<b>C2</b>	Display	Display	Display
<b>D2</b>	Voyant tension de soudure	Led tensión de soldadura	Sinalizador tensão de soldadura
<b>E2</b>	Voyant longueur d'arc	Led longitud de arco	Sinalizador comprimento do arco
<b>F2</b>	Voyant inductance	Led inductancia	Sinalizador indutância
<b>G1</b>	Touche sélection mode	Tecla selección modo	Tecla selecção modo
<b>G2</b>	Voyant programme de soudure	Led programa de soldadura	Sinalizador programa de soldadura
<b>H1</b>	Voyant 2 temps	Led 2 tiempos	Sinalizador 2 tempos
<b>H2</b>	Touche fonctionnalité spécial	Tecla funciones especiales	Tecla funções especiais
<b>I1</b>	Voyant 4 temps	Led 4 tiempos	Sinalizador 4 tempos
<b>I2</b>	Voyant premier niveau de courant	Led primer nivel corriente	Sinalizador primeiro nível de corrente
<b>J1</b>	Voyant soudure à 3 niveaux	Led soldadura de 3 niveles	Sinalizador soldadura de 3 níveis
<b>J2</b>	Voyant Slope Down	Led slope down	Sinalizador Slope Down
<b>K1</b>	Touche diamètre fil	Led diámetro hilo	Sinalizador diâmetro fio
<b>K2</b>	Voyant troisième niveau de courant	Led tercero nivel de corriente	Sinalizador terceiro nível de corrente
<b>L1</b>	Touche sélection matière	Tecla selección material	Tecla selecção material
<b>L2</b>	Voyant pré-gaz	Led pre-gás	Sinalizador pré-gás
<b>M2</b>	Voyant post-gaz	Led post-gás	Sinalizador pós-gás
<b>N2</b>	Voyant accostage	Led acercamiento	Sinalizador aproximação
<b>O2</b>	Voyant burn-back	Led burn-back	Sinalizador burn-back
<b>P1</b>	Voyant programmes spéciaux	Led programas especiales	Sinalizador programas especiais
<b>P2</b>	Voyant hot-start	Led hot-start	Sinalizador hot-start
<b>Q2</b>	Voyant arc-force	Led arc-force	Sinalizador arc-force
<b>R1</b>	Touche sélection	Tecla selección	Tecla selecção
<b>R2 - T2</b>	Touches réglage	Teclas regulación	Teclas regulação
<b>S</b>	Voyant hold	Led hold	Sinalizador hold
<b>S1</b>	Display	Display	Display
<b>S2 - U2</b>	Display	Display	Display
<b>T</b>	Voyant thermostat	Led termostato	Sinalizador termostato
<b>T1</b>	Voyant courant de soudure	Led corriente de soldadura	Sinalizador corrente de soldadura
<b>U</b>	Voyant arrêt fonctions	Led bloqueo funciones	Sinalizador bloqueio funções
<b>U1</b>	Voyant vitesse fil	Led velocidad hilo	Sinalizador velocidade fio
<b>V</b>	Voyant diamètre fil	Led diámetro hilo	Sinalizador diâmetro fio
<b>V1</b>	Voyant épaisseur matière	Led espesor material	Sinalizador espessura material
<b>V2</b>	Touche test-fil	Tecla test-hilo	Tecla teste-fio
<b>W</b>	Voyant matière	Led material	Sinalizador material
<b>X</b>	Bouton réglage	Manecilla regulación	Manipulo regulação
<b>X1</b>	Voyant condition globulaire	Led condición globular	Sinalizador condição global
<b>X2</b>	Touche mise en marche torche up/down	Tecla inserción antorcha up/down	Tecla introdução tocha up/down
<b>Y</b>	Bouton réglage	Manilla de regulación	Manipulo regulação
<b>Y1</b>	Touche sélection programmes de soudure	Tecla selección programas de soldadura	Tecla selecção programas de soldadura
<b>Y2</b>	Voyant programmes de soudure avec torche up/down	Led programas de soldadura con antorcha up/down	Sinalizador programas de soldadura com tocha up/down
<b>Z</b>	Touche test-gaz	Tecla test-gás	Tecla teste-gás
<b>Z1</b>	Touche mémorisation	Tecla memorización	Tecla memorização
<b>Z2</b>	Voyant mode synergique	Led modalidad sinérgica	Sinalizador modo sinérgico

# LEGENDA - LEGEND - ERKLÄRUNG - LEGENDE - LEYENDA - LEGENDA

	Codice / Code / Best.-Nr. / Code / Código / Código
	Alimentazione monofase / Single-phase input voltage Einphasennetzspannung / Alimentation monophasée Alimentación monofásica / Alimentação monofásica
	Alimentazione trifase / Three-phase input voltage Dreiphasennetzspannung / Alimentation triphasée Alimentación trifásica / Alimentação trifásica
	Potenza assorbita / Absorbed power / Leistungsaufnahme Puissance absorbée / Potencia absorbida / Potência absorvida
	Potenza d'installazione / Installation power Anschlussleistung / Puissance d'installation Potencia de instalación / Potência de instalação
	Potenza nominale al 50% / Nominal power at 50% Nennleistung bei 50% / Puissance nominale à 50% Potencia nominal al 50% / Potência nominal em 50%
	Campo di regolazione / Current range / Einstellbereich Plage de réglage / Campo de ajuste / Campo de regulação
	Fattore di servizio / Duty cycle / Einschaltdauer / Durée de cycle Factor de servicio / Factor de serviço
	Pressione aria compressa / Compressed air pressure Druckluft / Pression air comprimé Presión aire comprimido / Pressão de ar
	Portata aria / Air flow / Luftdurchsatz / Débit d'air Caudal aire / Alcance ar
	Spessore taglio max. su acciaio / Max. cut thickness (steel) Max. Dicke auf Stahl / Max. épaisseur de découpe sur l'acier Max. espesor de corte sobre acero / Max. espessura de corte em aço
	Separazione / Coarse cutting capacity / Trennung Séparation / Separación / Separação
	Grado protezione / Protection class / Schutzart Degré de protection / Grado de protección / Grau de proteção
	Protezione pressione liquido di raffreddamento / Cooling circuit pressure protection / Schutzeinrichtung Kühlflüssigkeitsdruck / Protection pression liquide de refroidissement / Protección presión líquido de refrigeración / Proteção pressão líquido refrigerante
	Posizioni di regolazione / Adjustment range / Schaltstufen Positions de réglage / Posiciones de regulación Posições de regulação
	Regolazione continua / Stepless regulation Stufenlose Regulierung / Réglage continue Regulación continua / Regulação contínua
	Filo utilizzabile / Wire size / Geeigneter Draht / Fil utilisable Hilo utilizable / Fio a utilizar
	Bobina filo train. max. / Max.wire spool size / Drahtrolle, Max. Bobina de fil max. / Bobina hilo máx. / Bobina fio máx.

	Classe isolamento / Insulation class / Isolationsklasse Classe d'isolation / Clase de aislamiento / Classe de isolamento
	Fusibili ritardati / Delayed fuses Verzögerte Sicherungen / Fusibles à grande inertie Fusibles retardados / Fusíveis retardados
	Tensione secondaria a vuoto / Secondary no load voltage Sekundär-Leerlaufspannung / Tension secondaire à vide Tensión secundaria en vacío / Tensão secundária em vazio
	Corrente secondaria di corto circuito / Short circuit secondary current / Kurzschluss-Sekundärstrom / Courant secondaire de court-circuit / Corriente secundaria en cortocircuito / Corrente secundária curto-círcito
	Forza agli elettrodi / Force on electrodes Elektrodenkraft / Force aux électrodes Fuerza a los electrodos / Força aos eléctrodos
	Numero programmi / Number of programs Programmearzahl / Nombre de programmes Número de programmes / Número dos programas
	Corrente al 100% / Current at 100% / Strom bei 100% Courant à 100% / Corriente al 100% / Corrente em 100%
	Ventilazione forzata / Fan cooled / Zwangsbelüftung / Ventilation forcée / Ventilación forzada / Ventilação forçada
	Tensione di carica / Charge voltage Ladespannung / Tension de charge / Tensión de carga Tensão de carga
	Corrente di carica / Charge current / Ladestrom Courant de charge / Corriente de carga / Corrente de carga
	Corrente di carica convenzionale / Conventional charge current Konventionalladestrom / Courant de charge conventionnel Corriente de carga convencional / Corrente de carga convencional
	Corrente di carica e avviamento / Charge and start current Lade- und Startstrom / Courant de charge et démarrage Corriente de carga y arranque / Corrente de carga e arranque
	Corrente di avviamento convenzionale / Conventional start current / Konventionalstartstrom / Courant de démarrage conventionnel / Corriente de arranque convencional / Corrente de arranque convencional
	Raffreddamento / Cooling / Kühlung / Refroidissement Refrigeración / Arrefecimiento
	Capacità contenitore / Capacity of the container Kessellinhalt / Capacité de la cuve / Capacidad contenedor Capacidade contentor
	Potenza motore / Motor power / Motor-Leistung Puissance du moteur / Potencia motor / Potência motor
	Dimensioni / Dimensions / Abmessungen Dimensions / Dimensiones / Dimensões
	Peso / Weight / Gewicht / Poids / Peso / Peso

	Norme di costruzione / Construction standards Baunorm / Règles de construction Normas de fabricación / Normas de fabricação
	Batteria / Batterie / Batterie / Bateria / Bateria
	Corrente continua / Continuous charge / Dauerladung Charge continue / Amperaje continuo / Corrente continua
	Alta frequenza / High frequency Hochfrequenz / Haute fréquence Alta frecuencia / Alta frequência
	Con traino a 4 rulli / With a 4-roller wire feed group Vorschubeinheit für 4 Rollen / Dispositif d'alimentation du fil à 4 galets / Grupo de arrastre de 4 rodillos Grupo de tracção de 4 roletes
	Comando remoto / Remote control / Fernbedienung Commande à distance / Control remoto / Controle remoto

## Applicazioni - Applications Anwendungsbeispiele - Applications Aplicaciones - Aplicações

	Carpenteria metallica - Metal fabrication Allgemeiner Metallbau - Charpenterie métallique Carpintería metálica - Carpintaria metálica
	Riparazioni e manutenzione in generale - Repair and maintenance in general -- Allgemeine Instandsetzung und Wartung - Réparations et entretien en général - Reparaciones y mantenimiento en general - Reparações e manutenção em geral
	Industria trasporti - Transport industry Verkehrsgewerbe industrie de transports Industria transportes - Industria transportes
	Edilizia - Construction Bauwesen - Bâtiment Construcción - Construção
	Carpenteria navale - Shipyard jobs - Schiffsbauwesen Charpenterie navale - Carpintería naval - Carpintaria naval
	Implantistica idraulica - Hydraulic systems Rohrleitungsbau - Installations hydrauliques Instalaciones hidráulicas - Instalações hidráulicas
	Produzione - Production plants - Industrielle Fertigung Production - Producción - Produção
	Possibilità di attivare password di sicurezza / Possibility to activate a security password. / Möglichkeit, zur Sicherheit, ein passwort zu aktivieren / Possibilité d'activer l'option antivol avec code secret / Possibilidad de activar password de seguridad / Possibilidade de activar l' opção anti-roubo com password

La riproduzione anche parziale di questo catalogo è vietata, se non autorizzata da **Elettro c.f.**  
The reproduction, either whole or partial, of this catalogue without the prior consent of **Elettro c.f.**, is strictly prohibited.  
Reproduktion und Teileproduktion von diesem Katalog sind, ohne die Vollmacht von **Elettro c.f.**, verboten.  
La reproduction même partielle de ce catalogue est interdite sans l'accord de la société **Elettro c.f.**  
A reprodução, integral ou parcial, deste catálogo é expressamente vedada sem autorização prévia e formal da **Elettro c.f.**



La Elettro c.f. è certificata **UNI EN ISO 9001: 2000** ed è particolarmente attenta alla qualità dei prodotti e dei servizi forniti.

The manufacturer Elettro c.f. is certified by **UNI EN ISO 9001: 2000** and attaches the greatest importance to the quality of its supplied products and services.

Die Elettro c.f. ist im Besitz des Zertifikates **UNI EN ISO 9001: 2000** und setzt sich besonders für die Qualität und das geleistete Service ihrer Produkte ein.

Elettro c.f. est certifiée **UNI EN ISO 9001: 2000** et est particulièrement attentive à la qualité des produits et des services fournis.

Elettro c.f. tiene la certificación **UNI EN ISO 9001: 2000** y dedica una atención especial a la calidad de los productos y de los servicios suministrados.

A Elettro c.f. possui a certificação **UNI EN ISO 9001: 2000** e dedica uma atenção especial à qualidade dos produtos e dos serviços fornecidos.



elettro c.f. s.r.l. • via Miglioli, 24  
40024 Castel San Pietro Terme (Bologna) Italy  
tel. +39 051941453 (ric.aut.) • telefax +39 051944602  
[www.elettrocfc.com](http://www.elettrocfc.com) • [elettrocfc@elettrocfc.com](mailto:elettrocfc@elettrocfc.com)